

3 Aruba



8-jarige valt van rotsen
Bushiribana Gold Mine

9 Wereld



Trump maakt
haast met muur

10 Economie



Unilever verwacht
moeizame start
van het jaar

12 Sport



'Sister Act' krijgt vervolg
Australian Open-finale

Voor Tweede Kamer

Raad van State: Geen kiesrecht inwoners Caribische landen

DEN HAAG/ORANJESTAD — Nederlandse staatsburgers in Aruba, Curaçao en St. Maarten krijgen geen automatisch stemrecht voor de Tweede Kamerverkiezingen. Dat heeft de Raad van State gisteren besloten, nadat advocaten Andin Bikker en Lincoln Gomez namens een inwoner van Aruba een zaak hadden aangespannen om dit stemrecht af te dwingen. Bikker laat het er niet bij zitten, hij wil de zaak nu voor het Europees Hof voor de Rechten van de Mens (EHRM) brengen.

“Uit ervaring weten we dat een testcase vaak niet meteen slaagt en dat je verder moet procederen”, zegt Bikker als reactie op de afwijzing van de Raad van State. De cliënt van Bikker en Gomez wilde vorig jaar geregistreerd worden als kiesgerechtigde voor de Tweede Kamerverkiezingen. Dat verzoek werd in november afgewezen door het ministerie van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties, omdat op de betreffende eilanden alleen mensen met de Nederlandse nationaliteit die tien jaar of langer in Nederland hebben gewoond mogen stemmen voor het Nederlandse parlement. De cliënt maakte vervolgens bezwaar bij de Raad van State.

Bikker en Gomez betoogden dat er met name sinds de ontmanteling van de Nederlandse Antillen op 10 oktober 2010 vaak besluiten worden genomen met grote gevolgen voor het Caribisch gebied. “De Raad van ministers van het Koninkrijk – de Rijksministerraad – mengt zich door middel van algemene maatregelen van rijksbestuur en Koninklijke Besluiten met enige regelmaat en steeds vaker in de rechtsorde van Aruba, waardoor (de cliënt) als inwoner van Aruba direct

wordt geraakt,” aldus Bikker en Gomez. Beide advocaten noemden ook het recht van burgers om besluiten door de wetgever te beïnvloeden, zoals vermeld in het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens. Daarnaast noemt Bikker het stemrecht van burgers op de BES-eilanden, die weliswaar gezien worden als deel van het land Nederland, maar wetten hebben die compleet anders zijn dan in Nederland. “Daarom hadden we hoop dat de Raad van State een uitgebreide mening zou geven over de bemoeienissen van de Nederlandse regering met interne aangelegenheden van de eilanden, helemaal gezien de inwoners van Aruba, Curaçao en St. Maarten niks te zeggen hebben over de sa-

menstelling van de Koninkrijksregering.”

Statuut

De Raad van State verwijst in zijn uitspraak naar het Statuut, waarin de verhoudingen binnen het Koninkrijk geregeld zijn en de inwoners van elk land stemrecht voor hun eigen parlement hebben. De Raad erkent dat besluiten door de Rijksministerraad gevolgen kunnen hebben voor Aruba, Curaçao en St. Maarten, maar vindt dat er voldoende mogelijkheden zijn om die te beïnvloeden, zoals via gedelegeerden van de Staten of via de gevolmachtigde ministers. “Het Statuut voorziet in democratisch gelegitimeerde inbreng van de ingezetenen van Aruba, Curaçao en Sint Maarten op de rijkswetgeving door de vertegenwoordigende lichamen van de verschillende landen”, aldus de Raad van State. Het toekennen van stemrecht voor de Tweede Kamer zou inwoners van Aruba, Curaçao en St. Maarten daarnaast onevenredig veel invloed geven op beleid voor Nederland.

Democratisch deficit

De strijd voor stemrecht valt binnen een bredere discussie over het democratisch deficit, oftewel het gebrek aan invloed van Aruba, Curaçao en St. Maarten op beslissingen van de Rijksministerraad. In datzelfde verband stelde Bikker, behalve advocaat ook Statenlid voor de PDR, voor om individuele Statenleden het recht te geven om concept-Rijkswetten in te dienen. De Raad van State adviseerde al eerder tegen dat voorstel. De Tweede Kamercommissie voor Koninkrijksrelaties gaf aan wel benieuwd te zijn naar een officiële reactie van de Staten van Aruba, Curaçao en St. Maarten op dat advies en de suggestie om de Staten als geheel wel dit initiatiefrecht toe te kennen.

Eerbetoon aan politiek werk Betico Croes

ORANJESTAD — “Als ik onderweg val, raap dan de vlag op en ga door met de strijd.” Dit zijn inmiddels (vrij vertaalde) bekende woorden van politicus Betico Croes. Die strijd was voornamelijk om de autonomie voor Aruba te verkrijgen. Hij kwam echter vlak voor de Status Aparte na een auto-ongeluk om het leven, zonder de vruchten van zijn inspanning te zien. Zijn zoon Glenbert Croes is in zijn voetsporen getreden. Gisteren, tijdens de officiële herdenking van de geboortedag van zijn vader, die dit keer in het kader van het belang van de jeugd stond, waren Glenbert Croes en premier Mike Eman - die normaal als leden van verschillende politieke partijen tegenover elkaar staan - even niet in strijd. Samen met andere regeringslieden brachten ze een erbetoon aan deze politicus aan wie Aruba haar Status Aparte sinds 1986 deels heeft te danken.



Cuba wil harmonische betrekkingen met Trump

PUNTA CANA — Cuba heeft de nieuwe regering van Donald Trump een constructieve samenwerking aangeboden.

“De Verenigde Staten en Cuba kunnen in harmonie en met respect samenleven. Cuba zal echter geen inbreuk op zijn soevereiniteit en onafhankelijkheid dulden”, zei regeringsleider Raúl Castro gisteren tijdens een top van Latijns-Amerikaanse en Ca-

ribische landen in de Dominicaanse Republiek.

Na een ijsdijd van tientallen jaren knoopten de VS en Cuba in de zomer van 2015 weer diplomatieke banden aan. Sindsdien normaliseerde de verstandhouding

tussen de ooit gezworen vijanden zich langzaam maar zeker. Hoe Trump aankijkt tegen het communistisch bolwerk zo dicht bij Florida is nog onduidelijk. Aanvankelijk steunde hij het verzoeningsproces van zijn voorganger Barack Obama, later sprak hij van een ‘slap akkoord’ en vond hij de hervormingen in Cuba allesbehalve overtuigend.



Crowdfundingcampagne voor Arubaanse snowboarder

ORANJESTAD — Deze snowboarder heet Rakim Foy (14 jaar) en komt uit Aruba. Hij woont sinds zijn negende in Nederland en stond vanaf zijn tiende op een snowboard. Crowdfunding-platform ‘Wij Zijn Sport’ is een campagne begonnen, omdat ze het talent van Foy zien.

De jonge snowboarder maakt deel uit van de Rookies, de Nederlandse jeugdselectie van de Nederlandse Skivereniging. Dankzij deze selectie mag hij een aantal keer per jaar op trainingsstage in het buitenland. In 2016 deed Foy mee aan internationale toernooien en won in Italië een gouden medaille. Vorige

week werd hij tweede tijdens de World Rookie Tour in het Italiaanse Livigno. Deze zilveren medaille geeft hem recht op deelname aan de World Rookie Tour-finale in Oostenrijk, in april. Foy: “Ik vind het al erg mooi wat ik bereikt heb in de afgelopen jaren. Ik snowboard pas vier jaar en leer dus nog

ontzettend veel als ik in de sneeuw sta. Om beter te worden, moet ik veel snowboarden in de bergen. Die heb je niet in Nederland en daarom ben ik veel op reis. Om dit vol te houden, ga ik nu aan veel mensen vragen om onderdeel te worden van Team Rakim.”

Financiële steun

Pelle Baas, oprichter van ‘Wij Zijn Sport’: “Rakim is een groot talent in de snowboardwereld. Het is lastig om die talentfase door te ko-

men, omdat dit vaak financiële druk met zich meebrengt. Via een crowdfundingcampagne is het nu mogelijk voor sportliefhebbers om een toptalent al vroeg in zijn sportcarrière te volgen, te ondersteunen en onderdeel te worden van zijn sportieve successen.” De fundingcampagne is op 18 januari gestart en gaat door tot 1 maart. Kijk voor meer informatie op de website www.wijzijnsport.nl/campagnes/rakim-foy/samen-naar-de-top.

Brits parlement bespreekt Brexit-wet

LONDEN — Het Britse parlement buigt zich over het wetsvoorstel van de regering waarmee premier Theresa May wil proberen de regie helemaal in eigen hand te houden over het vertrek van het koninkrijk uit de Europese Unie.

De tekst van het wetsvoorstel werd vandaag gepubliceerd en het debat in het Lagerhuis staat dinsdag 31 januari op het programma. Dat debat gaat naar verwachting woensdag verder. Van 6 tot 8 februari bespreken parlementaire commissies de voorstellen. May was van plan zonder eerst het parlement te vragen de Brexit in gang te zetten. Maar dat mag niet van de rechter. Klagers hadden in een rechtszaak betoogd dat eerst het parlement over de Brexit moet oordelen. Zij kregen gelijk tot en met de



Het Britse parlement.

opperrechters die dinsdag uitspraak deden. De regering had al voorstellen klaarliggen voor het ge-

val de zaak bij het Hooggeerechtshof in het voordeel van de klagers zou worden beslist. May legt volgens Britse

media het parlement nu een soort machtigingswet voor, waarmee ze de regie toch in handen houdt.

EU-landen mogen grenzen langer controleren

BRUSSEL — Oostenrijk, Duitsland, Denemarken, Zweden en Noorwegen mogen voor zover nodig de controles van hun binnengrenzen met drie maanden verlengen. Die aanbeveling gaf de Europese Commissie gisteren.

De vijf landen kregen vorig jaar mei toestemming voor gerichte en beperkte grenscontroles vanwege de migranten die Europa konden binnenkomen door het gebrekkige Griekse grenscontrole- en asielsysteem. Inmiddels komen veel minder migranten Europa binnen. Degenen die wel arriveren in Griekenland en Italië worden inmiddels bijna al-

lemaal geregistreerd, aldus de commissie. Het risico blijft echter bestaan dat de tienduizenden mensen die nog in Griekenland verblijven naar rijkere delen van Europa trekken. Uit voorzorg mogen de controles daarom voorlopig ‘onder strikte voorwaarden’ worden gehandhaafd, aldus Brussel. De bedoeling blijft dat de grenscontroles zo snel

mogelijk verdwijnen en het vrije verkeer van personen in de Schengenzone wordt hersteld. De lidstaten moeten de verlenging nog formeel goedkeuren. De paspoortvrije Schengenzone bestaat uit 22 EU-landen en IJsland, Noorwegen, Zwitserland en Liechtenstein. Noorwegen controleert de havens waar ferry's van en naar Duitsland, Denemarken en Zweden varen. Frankrijk voert ook controles uit aan de binnengrenzen, maar die komen voort uit de noodtoestand die vanwege de ter-

reure dreiging is ingevoerd. Hoewel de Europese Commissie zich altijd sterk heeft ingezet voor paspoortloos reizen in de Schengenzone, wijst zij nu op nieuwe ‘veiligheidsuitdagingen’, in het bijzonder de recente aanslag in Berlijn. De Tunesische dader kon nadat hij op een kerstmarkt was ingereken waarbij elf doden vielen, zonder problemen via Nederland, België en Frankrijk naar Italië reizen. De commissie is daarom bezig te bekijken of de huidige regels voldoende zijn om dergelijke risico's het hoofd te kunnen bieden.

**Verzekeringen
Pensioenen
Hypotheken**

ASCA

ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een
persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-0200
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

**ANTIQUESHOPS
ROCOCO PLAZA**

Inventory sale
Tanki Leendert rd 4^a
DAILY NON STOP
OPEN from 9 – 4 pm
Also on Betico Day
Saturday half day 9-1
Wholesaler BubblePlastic
Call for info : Ph. 741-5640

**Clown
Doctors** Aruba

Cel.: 731-0289
clowndoctorsaruba@gmail.com

For Sale Defense houses in the district of Primavera

Auction day February 2 2017

Starts at 10:00 AM

AUCTION
Voluntary auction for the sale of the houses at Primavera 16, 17, 18, 25, 26 and 27.

Date: Thursday, 2 February 2017
Time: 10:00 AM
Location: Dolphin Room at Aruba Surfside Marina, L. G. Smith Blvd. 7, Oranjestad - Aruba

The properties will be sold in the presence of Mr Yarzagaray of the notary offices of **Yarzagaray Bodeker & Partners**, or his observer.

For more information please visit our website www.caribbean-houses.com.

Mini Mega

Resultado Diamars 24 januari 2017

16 26 29 30

Mega Ball 14

1er Premio: No tin ganador Jackpot
2do Premio: Tin 1 ganador Match 4
3er Premio: Tin 7 ganador Match Afl. 500,00
4do Premio: Tin 49 ganador Afl.50,00
5er Premio: Tin 56 ganador Afl.15,00

Jackpot pa e proximo Sorteo di Mini Mega 27 Jan. 2017
Afl. 350.000,- Plus Afl. 450.000,-

Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad

Bel: 583 5400 – Primavera 1-B
Ma –Vr 8 am – 5 pm

STOP
Huiselijk geweld!

AMIGOE Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.,
zoekt een:

Parttime incassomedewerker (m/v) (freelance)

De functie bestaat onder meer uit:

- Wekelijks telefonisch contact met klanten en zorgdragen voor het ophalen van incassogeld;
- Wekelijks de geïnde gelden op kantoor overhandigen;
- Bijhouden en controleren van het incasso-archief;
- Klanten te allen tijde tactvol en vriendelijkheid behandelen.

Bij voorkeur: een Arubaan met

- Eigen vervoer;
- Beheersing van het Nederlands, Papiaments en Engels;
- Loyaal, goede contactuele vaardigheden en klantvriendelijk.

Kandidaten kunnen t/m 31 januari 2017 persoonlijk op kantoor langs komen om te solliciteren. Wij zijn gevestigd in de Bilderdijkstraat 16-2, kantooruren zijn van maandag t/m vrijdag van 8:00 a.m. tot 4:30 p.m.

Directie Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.

THERE IS STEAK HOUSE

IN THE HOUSE

SUBWAY eat fresh. **STEAK BACON MELT**

Registered trademark of Subway IP Inc. © 2017 Subway IP Inc. subwayaruba

Cura Cabai - Dakota - Santa Cruz - Paradera - Seaport - Alhambra

AMIGOE

✓ Like onze facebook pagina **AMIGOE ARUBA** en blijf zó op de hoogte van alle belangrijke nieuws.

MEGAPLEX 8

caribbeancinemas.com f Caribbean Cinemas Aruba

JANUARY 26 - FEBRUARY 1

RESIDENT EVIL THE FINAL CHAPTER
MON-THURS 4:50 | 7:10 | 9:35
FRI 4:50 | 7:10 | 9:35 | 11:55
SAT 2:30 | 4:50 | 7:10 | 9:35 | 11:55
SUN & HOL 2:30 | 4:50 | 7:10 | 9:35

DOG'S PURPOSE
MON-THURS 4:20 | 6:35 | 8:50
FRI 4:20 | 6:35 | 8:50 | 11:10
SAT 2:05 | 4:20 | 6:35 | 8:50 | 11:10
SUN & HOL 2:05 | 4:20 | 6:35 | 8:50

PATRIOTS DAY
MON-THURS 6:15 | 9:10
FRI 6:15 | 9:10 | 10:50
SAT 3:20 | 6:15 | 9:10 | 10:50
SUN & HOL 3:20 | 6:15 | 9:10

Ballerina
MON-THURS 4:20 | 6:30 | 8:40
FRI 4:20 | 6:30 | 8:40
SAT, SUN & HOL 2:10 | 4:20 | 6:30 | 8:40

SPLIT
MON-THURS 4:05 | 6:40 | 9:15
FRI 4:05 | 6:40 | 9:15 | 11:50
SAT 1:50 | 4:05 | 6:40 | 9:15 | 11:50
SUN & HOL 1:50 | 4:05 | 6:40 | 9:15

SLEEPLESS
MON-THURS 9:20
FRI 9:20 | 11:35 • SAT 9:20 | 11:35
SUN & HOL 9:20

SING
MON-FRI 4:40 | 7:00
SAT, SUN & HOL 2:20 | 4:40 | 7:00

STARTING FEBRUARY 2 | **THE SPACE BETWEEN US • RINGS**
HIDDEN FIGURES • ONZE JONGENS

Palm Beach Plaza
Aruba | 586-0074

THE MAGIC OF THE MOVIES NOW on your mobile device

Available on the App Store | Android app on Google play

Fundacion Alzheimer Aruba

Gobierno di Aruba
Minister di Finanzas y Organizacion Gubernamental

DOUANE K-9

"Danki pa proteha y controla nos frontera. Danki pa e esfuerzo, dedicacion y juicio na pia di trabou. Feliz Dia di Aduana!"

- Minister Angel R. Bermudez

Johnson notary services

AUCTION
ex. 3:268 Civil Code of Aruba

THURSDAY FEBRUARY 2, 2017

On Thursday February 2, 2017, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Irausquin Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public:

1. A residential house locally known as
PARADERA 103-C
standing on a parcel of full ownership land, 808 m2 in size, situated at Paradera in Aruba, locally recorded as First Division Section M number 443.
Starting price: Afl. 330.000,--
2. **± 33.680 M2 PROPERTY LAND**
DAIMARI
a parcel of full ownership land ca. 33.680 m2 in size, situated at Daimari in Aruba, as further described in measure document SUA 352/1999 d.d. April 21, 1999, descending from the parcel locally recorded as Third Division Section C number 1, originally 57.000 m2 in size.
Starting price: Afl. 570.000,--
3. A residential house locally known as
SAVANETA 387-M
consisting of a parcel of full ownership land, 633 m2 in size, situated at Savaneta in Aruba, locally recorded as Fourth Division Section E number 1288.
Starting price: Afl. 554.400,--

AUCTION NOTARY: T.R. Johnson, LL.M.

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson.
- The auction will take place by raising bids (in Dutch: "bij opbod") and by decreasing bids (in Dutch: "bij afmijning"), in one session.
- Seller has the right to not accept any bid, at his sole discretion.
- The auction may be stopped or postponed at any time.
- Each bidder must be able to submit a bankguarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.

For more information:
WWW.JOHNSONNOTARY.COM

Johnson notary services

AUCTION
ex. 3:268 Civil Code of Aruba

THURSDAY FEBRUARY 2, 2017

On Thursday February 2, 2017, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Irausquin Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public:

1. A residential house locally known as
SABANA GRANDI 79
standing on a parcel of public land, 401 m2 in size, situated at Sabana Grandi in Aruba, locally recorded as First Division Section T number 255. The lease rights will expire on December 20, 2031.
Starting price: Afl. 141.973,--
2. A residential house locally known as
PAPILON 508
standing on 2 parcels of full ownership land, in total 427 m2 in size, situated Papiilon in Aruba, locally recorded as 5-M-172/1974 D 11949 and 5-M-173/1974 D 11950
Starting price: Afl. 150.000,--
3. A residential house locally known as
ALTO VISTA 104-G
standing on a parcel of public land, 590 m2 in size, situated at Oranjestad in Aruba, locally recorded as Second Division Section D number 1565. The lease rights expire on March 9, 2070.
Starting price: Afl. 168.000,--

AUCTION NOTARY: T.R. Johnson, LL.M.

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson.
- The auction will take place by raising bids (in Dutch: "bij opbod") and by decreasing bids (in Dutch: "bij afmijning"), in one session.
- Seller has the right to not accept any bid, at his sole discretion.
- The auction may be stopped or postponed at any time.
- Each bidder must be able to submit a bankguarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.

For more information:
WWW.JOHNSONNOTARY.COM

Venezolaanse rederij nog steeds gebrand op veerdienst tussen Paraguaná en ABC-eilanden

ORANJESTAD — Het bedrijf Naviera Paraguaná heeft nog alle intentie om een ferrydienst tussen het schiereiland van Paraguaná, Aruba en Curaçao te exploiteren. Volgens vertegenwoordigers van de Venezolaanse rederij op Aruba is het bedrijf nog altijd in gesprek met de regeringen van beide eilanden.

Ariën Rasmijn van het *Caribisch Netwerk* sprak met Francisco Rodriguez en Luisa Monsalve. Beiden vertegenwoordigen de zakelijke en commerciële belangen van Naviera Paraguaná op Aruba. Tijdens de officiële heropeningsceremonie van de raffinaderij, in september, kondigde een vertegenwoordiger van de Venezolaanse regering de komst van een veerdienst tussen Paraguaná en Aruba aan. Daarover deden al eerder geruchten de ronde, maar de aankondiging deed toch een hoop stof opwaaien. “Er was sprake van miscommunicatie”, aldus Monsalve. “We waren toen nog niet eens goed in gesprek met de Arubaanse regering hierover.” Wel was al een veerboot ter waarde

van 10 miljoen dollar en met een capaciteit van 600 passagiers aangeschaft. Ook kwamen berichten naar buiten dat Directie Scheepvaart al in 2013 was benaderd door de rederij. Desgevraagd verklaart Francisco Rodriguez dat Naviera Paraguaná al een aantal jaar van plan is om een veerdienst te exploiteren tussen het plaatsje Guaraná, Aruba, Curaçao en Bonaire.

‘De boot afhouden’

Twee weken geleden verklaarde Statenlid Andin Bikker tijdens een persconferentie dat Naviera Paraguaná uiteindelijk van zijn plannen zou hebben afgezien. De veerboot zou nu diensten gaan draaien van en naar Isla Margarita voor

het bedrijf Conferry. Bikker is de trekker voor het initiatief van een fast ferry tussen de ABC-eilanden. Dat project liep spaak, omdat de Arubaanse regering zou zijn benaderd door Naviera Paraguaná. De minister-raad zou ‘de boot hebben afgehouden’, omdat onder de Arubaanse bevolking zorgen zouden zijn rondom de huidige economische en sociale situatie in Venezuela. Als de regering akkoord zou gaan met de fast ferry tussen de eilanden, dan had ze moeilijk een veerdienst van en naar het Venezolaanse vasteland kunnen weigeren, aldus Bikker. Maar nu Naviera Paraguaná zou zijn weggefallen, staat het eiland niets in de weg om samen te werken aan een fastferry naar Curaçao en Bonaire. Bikker stelde tijdens het afgelopen Interparlementair Koninkrijksoverleg voor dat Aruba zou kunnen meedoen aan een pilotproject, waaraan

nu wordt gewerkt door Curaçao en Nederland voor een veerdienst tussen dat eiland en Bonaire.

Gesprekken

Zowel Rodriguez als Monsalve ontkent echter dat Naviera Paraguaná niet meer geïnteresseerd zou zijn. “Het schip is inderdaad naar Margarita gegaan, maar dat is voor een korte lease. Het gaat om een investering van 10 miljoen dollar en die kun je niet zomaar aan de kant laten wachten. Op deze manier verdient het bedrijf wat geld en wordt het schip ook getest in condities die gelijkwaardig zijn aan een dienst van en naar Aruba en Curaçao”, aldus Monsalve. “Ondertussen gaan we door met onze gesprekken met de lokale regeringen.” Volgens Rodriguez zou het schip, dat eerder diensten draaide in Griekenland, ideaal zijn voor de zeemansstandigheden rond de ABC-eilanden. “Beter dan de fast ferry catamarans.”

Vijfde hond uitgehongerde roedel gevangen



ORANJESTAD — Philip Merryweather, de eigenaar van Philip’s Animal Garden, heeft gisteren de vijfde hond weten te vangen van de roedel uitgehongerde honden die vorige week werd aange troffen bij een verlaten huis in Bubali. Van de organisatie Sgt. Pepper’s Friends heeft zij nu de naam Xylia gekregen.

Dierenorganisaties stuiten vorige week, na melding van de politie die was gealarmeerd door oplettende burens, op een verlaten huis in Bubali waar vijf uitgehongerde en zieke honden waren achtergelaten. De honden zaten al zes weken in deze situatie, met af en toe iemand die wat eten over het hek gooide. Op de Facebookpagina Animal Abuse Report Aruba stond vermeld dat burens vertelden dat de bewoners in november naar Nederland waren vertrokken en de dieren hadden achtergelaten. Merryweather wist

samen met de politie vier van de vijf honden te vangen en met spoed naar de dierenarts te brengen. Daar werd duidelijk dat de dieren vooral sterk ondervoed zijn en behandeld moeten worden voor ehrlichia, een ziekte die door teken wordt verspreid. Twee van de vier hebben een infectie, twee honden hebben wonden waar ze voor behandeld moeten worden en één moet zorg krijgen wegens hartworm. De vijfde hond was er niet en kon dus niet gevangen worden. Nu heeft Merryweather de vijfde hond dus wel weten te vangen. Sgt. Pepper’s Friends maakt niet bekend hoe het met de gezondheids-situatie van Xylia staat. Wel geeft zij aan op haar Facebookpagina dat zij en haar broer Xion nog op zoek zijn naar ‘een liefdevol pleeggezin op Aruba’. Wie contact wil opnemen met de organisatie kan mailen naar info@sgtpeppersfriends.com of kijken op www.sgtpeppersfriends.com.

Caricom buigt zich over status eilanden

WILLEMSTAD — Caricom buigt zich op dit moment over aanvragen van Aruba, Curaçao en St. Maarten om als geassocieerd lid van de regionale handelsorganisatie te worden toegelaten. Op dit moment zijn de drie autonome landen in het Koninkrijk der Nederlanden waarnemend lid van Caricom.

Volgens Irwin LaRocque, secretaris-generaal van Caricom, zullen de aanvragen van Aruba, Curaçao en St. Maarten worden meegenomen in het nieuwe beleid van de handelsorganisatie om het aantal leden uit te breiden. LaRocque maakte dit bekend tijdens de acceptatie van de geloofsbrief van Jules Bijl, de nieuwe ver-

tegenwoordiger van het Koninkrijk der Nederlanden bij Caricom. Als geassocieerd lid kunnen Aruba, Curaçao en St. Maarten onder meer lid worden van alle Caricom-commissies, met uitzondering van die van Buitenlandse Betrekkingen en die van Gemeenschappelijke verhoudingen, en kunnen burgers ook reizen met het

Caricom-reisdocument. Op dit moment telt de organisatie vijftien leden, vijf geassocieerde leden en acht waarnemend leden.

De aanstelling van Bijl past in het streven van Caricom en het Koninkrijk der Nederlanden om de diplomatieke banden tussen de twee aan te halen. Tijdens een ceremonie bij het hoofdkantoor van Caricom in Guyana stelde LaRocque dat Caricom veel wilde opsteken van de Nederlandse expertise op het gebied van milieubescherming, watermanagement, rampenbe-

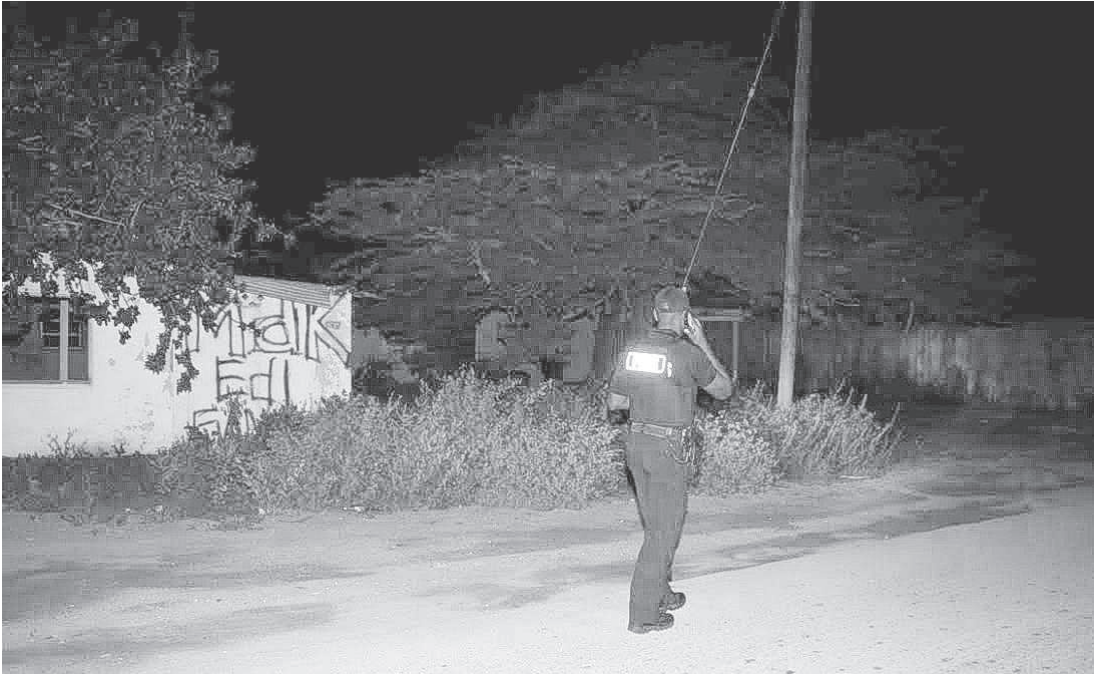
strijding, duurzame energie, landbouw en haveninfrastructuur. Caricom wil ook met het Koninkrijk samenwerken op het gebied van handel, toerisme, culturele ontwikkeling en ontwikkelingssamenwerking.

Tijdens zijn toespraak stond Bijl ook stil bij zaken waarbij het Koninkrijk met de Caribische handelsorganisatie wil samenwerken. Hij noemde onder meer de thema’s klimaatverandering, veiligheid, duurzame ontwikkeling en werkgelegenheid.

Schoten gelost over auto in Madiki

ORANJESTAD — In Madiki zijn gisteravond rond tien uur verschillende schoten afgevuurd. Dat bevestigt politiewoordvoerder Lito Lacle vanochtend aan Amigoe. “Verklaard is dat mensen vanuit een rode Kia hebben geschoten op een auto in Madiki”, vertelt hij desgevraagd. De beschoten chauffeur raakte hierbij zelf niet gewond, maar zijn auto liep wel schotgaten op, waaronder in de linkerkoplamp en vlak boven het wiel. De technische

politie kwam ter plaatse en startte samen met de recherche een onderzoek. Op straat werden verschillende kogelhulzen gevonden. Daarnaast werden diverse mensen die op dat moment in de buurt rondliepen, gecontroleerd en hun personalia opgenomen. “Het is tot nu toe niet duidelijk of het een beroving is, of dat het iets te maken heeft met *gangs*. Vanuit het onderzoek moet dat straks duidelijk worden”, besluit Lacle.



8-jarige valt van rotsen Bushiribana Gold Mine



ORANJESTAD — Een achtjarig kind kwam gistermiddag bij een bezoek aan de Bushiribana Gold Mine lelijk ten val. Rond twaalf uur ’s middags kreeg de politie hierover een melding binnen en de patrouille van St Cruz ging er samen met het ambulanceteam op af om assistentie te verlenen. De ouders vertelden dat zij een tour aan het maken waren met een quad en bij de goudmijn even waren gestopt. Het echtpaar ging samen langs de zee lopen en lieten het kind even alleen. Het slachtofferje besloot de rotsen van de mijn te beklimmen, maar kwam door harde wind ten val en brak hierdoor zijn hand. Het ambulanceteam bracht de jongen naar het Horacio Oduer Hospitaal voor verdere medische hulp.

Van Spaandonk per 1 februari directeur InselAir Aruba

ORANJESTAD — Frederick Nuboe, die afgelopen vrijdag zijn ontslag indiende als directeur van InselAir Aruba, blijft tot en met dinsdag 31 januari aan. Vanaf woensdag 1 februari neemt Stephan van Spaandonk, huidige chief maintenance officer bij de luchtvaartmaatschappij, het stokje over. Nuboe blijft volgens het bedrijf wel betrokken door hen te ‘voorzien van advies als consultant’. “Deze beslissing is genomen in samenspraak met InselAir’s management en supervisory board en vormt onderdeel van de or-

ganisatorische herstructurering dat vorig jaar augustus al startte. Het management van InselAir Aruba zal van af heden bestaan uit twee posities in plaats van drie. Deze worden bekleed door de chief executive officer, meneer Van Spaandonk en de chief operational officer, meneer Lutico Hermans”, aldus InselAir in een persbericht. Van Spaandonk kent de organisatie ‘heel goed’, laat de vliegmaatschappij weten, aangezien hij tien jaar geleden zijn carrière startte als engineer van InselAir op Curaçao.



CHAMBER OF COMMERCE AND INDUSTRY ARUBA
 CÁMARA DE COMERCIO Y INDUSTRIA ARUBA
 CAMARA DI COMERCIO Y INDUSTRIA ARUBA

KAMER VAN KOOPHANDEL EN NIJVERHEID ARUBA

DE KAMER VAN KOOPHANDEL EN NIJVERHEID ARUBA maakt bekend dat conform het bepaalde bij art. 19 van de Kiesverordening Kamer van Koophandel en Nijverheid het tijdvak voor de

KANDIDAATSTELLING

met betrekking tot de tussentijdse verkiezing van de leden van de Kamer is vastgesteld van **1 maart t/m 14 maart 2017**.

De wegens tussentijdse aftreding ontstane vacature is als volgt:

GROOTBEDRIJF
 1 (één) lid – lopende termijn t/m 31 december 2017

Gedurende voornoemd tijdvak van veertien (14) dagen kunnen ter Secretarie der Kamer op werkdagen van 09.00 uur ’s ochtends tot 12.00 uur ’s middags kandidaten worden opgegeven door indiening van een opgave, ondertekend door tenminste vijftien (15) kiezers, die bevoegd zijn deel te nemen aan de verkiezing waarvoor de kandidaatstelling is geschied en vergezeld van een schriftelijke verklaring van de kandidaat, dat deze bereid is de kandidatuur te aanvaarden. Elke opgave mag slechts de naam van één (1) kandidaat bevatten.

De formulieren voor opgave van kandidaten en voor de schriftelijke verklaringen zijn vanaf heden kosteloos voor de kiezers verkrijgbaar op het kantoor van de Kamer, J.E. Irausquin Blvd. 10. Inlevering van de opgave van kandidaten geschiedt persoonlijk door één der ondertekenaars.

CARNAVALESK

door onze verslaggever Mirte de Rozario



Oordopjes zijn tijdens de carnavalsparades geen overbodige luxe om de oren te beschermen tegen de decibellen die de bands produceren. Quota International is er vanaf de eerstvolgende parade - de Kinderparade in Noord op 4 februari - bij om aan het publiek en aan carnavalisten oordopjes te verkopen. Een setje kost 1 florin.

Waarom worden oordopjes niet gratis uitgedeeld? "We hebben dat in het afgelopen jaar wel gedaan, door oordopjes gratis te verstrekken aan carnavalisten. We liepen dan langs de carnavalsgroepen als ze zich aan het opstellen waren. Helaas zagen we tijdens de parades veel oordopjes op straat liggen. Als we er geld voor vragen, letten mensen er beter op dat de oordopjes ook in de oren blijven zitten", vertelt Ivy Simons van Quota aan Amigoe. Waar zijn de oordopjes te koop? "Vrijwilligers van Quota zullen vanaf 4 februari bij elke carnavalsparade aanwezig zijn en op straat oordopjes verkopen. We konden helaas niet bij de Fakkelooptocht en bij de Ballonnenparade zijn, omdat de oordopjes uit het buitenland moesten komen en er toen nog niet waren. Daarnaast zijn we lange tijd bezig geweest om sponsors te vinden."

Scholen
Quota gaat dit carnavalsseizoen ook weer langs diverse basisscholen en middelbare scholen om leerlingen voorlichting te geven over het belang van het dragen van oordopjes. "We hopen dat als de kinderen zelf horen en begrijpen waarom ze hun oren moeten beschermen, ze hun ouders aanspreken en vragen om 1 florin te investeren door oordopjes te kopen", legt Simons uit. Scholen die zich nog niet bij Quota hebben aangemeld voor een 'oordopjes-lezing', kunnen dat alsnog doen. Vorig jaar maakten vijftien scholen van die gelegenheid gebruik.

Cadeau voor Rode Kruis
Ook hulpinstanties, zoals de politie, moeten zelf voor oordopjes zorgen. Alleen het Rode Kruis kreeg dit jaar oordopjes gedoneerd, zodat de vrijwilligers tijdens de parades hun oren kunnen beschermen. "Het Rode Kruis bestaat dit jaar 60 jaar en dat vonden wij een mooie gelegenheid om de oordopjes cadeau te doen", lacht Simons.

Quota International
Ivy Simons is bereikbaar op telefoonnummer 592-2083 voor vragen over oordopjes of voor scholen die interesse hebben in een lezing.

Overleden

Ada Helena Tromp 23-01-2017
Imelda E.L. Burselon 25-01-2017
Clarence T. Delany 12-01-2017
Silverio A. Torrealba – Peña 14-01-2017
Monica Kock 21-01-2017

Angela's Happy Hour
(Ma t/m Vr: 9 - 12 am)
Angela Tiemens

Voor contact:
Studio: (297) 583 2121
Kantoor: (297) 583 2220
Email: info@fresharuba.com
facebook.com/fresharuba

Grand Tumba Contest

Negen bands begeleiden 25 zangers die de strijd aangaan in de Grand Tumba Contest. In de nacht van zaterdag op zondag wordt bekend wie zich Rey of Reina di Tumba 2017 mag noemen. De avond begint om 19.00 uur in het Aruba Entertainment Center en duurt tot na middernacht.

De negen bands zijn Zeta Band, Robert y su Solo Banda Show, Buleria, Grupo Takla, Tsunami, Provoke, Talento, D'Licious en Rincon Boyz. De commissie die deze tumbawedstrijd organiseert, staat onder leiding van Robert Jeand'or. De interesse voor tumba is dit jaar groter dan vorig jaar, laat Smac weten, want vorig jaar schreven zich 17 zangers in. Smac is blij met deze positieve ontwikkeling.



De Rincon Boyz repeteren voor het tumbafestival.

Tickets
Wie het festival wil bijwonen,

kan voor 25 florin een ticket kopen. De verkooppunten zijn Citgo/Valero Boulevard, Citgo/Valero St. Cruz en Hamaka Sidewalk Café. Tijdens de avond treden ook de Tumbakoning 2016 (Jerino Bass) en D'Licious (één van de begeleidende bands) op.

UIT DE OUDE DOOS



Aruba viert dit jaar voor de 63e keer carnaval. Hoe was het vroeger?

Bij carnaval hoort een steelband, dat was vroeger en dat is nu nog steeds. Op de Facebookpagina 'Fundeshi' staan meer prachtige zwart-wit foto's van het carnavalsfeest zoals Aruba dat vroeger vierde. Wijlen Bennet Daly maakte de foto's en zijn zoon Claudius Daly plaatste enkele van deze foto's online om de prachtige herinneringen met andere carnavalliefhebbers te delen. Amigoe heeft toestemming om de foto's in deze carnavalsrubriek te plaatsen.

feest zoals Aruba dat vroeger vierde. Wijlen Bennet Daly maakte de foto's en zijn zoon Claudius Daly plaatste enkele van deze foto's online om de prachtige herinneringen met andere carnavalliefhebbers te delen. Amigoe heeft toestemming om de foto's in deze carnavalsrubriek te plaatsen.



Dat ook mensen met een beperking kunnen deelnemen aan carnaval, wil Unity Carnival Group dit jaar laten zien. De groep doet voor het eerst mee aan carnaval.

Het Rode Kruis steunt deze groep en zal 75 personen begeleiden om aan het carnavalsfeest te kunnen meedoen. "Beperkingen zouden mensen niet moeten hinderen om van de leuke dingen in het leven te genieten. Ook mensen met een mentale of lichamelijke beperking kunnen aan carnaval meedoen, als ze daar hulp bij krijgen."

king kunnen aan carnaval meedoen, als ze daar hulp bij krijgen."

De nieuwe groep Unity wordt gevormd door cliënten van Funari (personen in een rolstoel), Ambiente Feliz en Sonria (mentale beperking) en Favi (blinden en slechtzienden). Daarnaast zijn mensen met een beperking, maar die niet bij één van deze instanties zijn aangesloten, welkom bij Unity. De groep zal onder begeleiding van Hot Ones Band meedoen met carnaval.

Carnavalskalender	
26 januari: Aruba Airlines Shopping Night Event	12 februari: Transfer of Command
27 januari: Aruba's Children & Youth Queen Election	12 februari: Grand Children Parade Oranjestad
28 januari: Grand Tumba Contest	16 februari: Hebbe Hebbe
29 januari: Children & Youth Calypso & Roadmarch Contest	18 februari: Jouvert Morning
31 januari: voorronde Caiso & Soca Monarch	18 februari: Aruba's Grand Lighting Parade
01 februari: voorronde Caiso & Soca Monarch	19 februari: Grand Children Parade San Nicolas
02 februari: voorronde Caiso & Soca Monarch	19 februari: Burning of King Momito
04 februari: Children's Parade Noord	21 februari: Noord Sunset Parade
04 februari: Grand Final Caiso & Soca Monarch	24 februari: Parada di luz San Nicolas
10 februari: Aruba's Queen & Mrs Carnival Election	25 februari: Aruba's Grand San Nicolas Parade
11 februari: Jump Up in St. Cruz	26 februari: Aruba's 63rd Grand Carnival Parade
	26 februari: Burning of King Momo
	26 februari: Closing Aruba's 63rd Carnival
	1 maart: Aswoensdag

Johnson
notary services

AUCTION
ex. 3:268 Civil Code of Aruba

THURSDAY FEBRUARY 2, 2017

On Thursday February 2, 2017, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Irawsquín Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public:

1. A residential house locally known as

POS CHIQUITO 11

standing on a parcel of public land, 1007 m2 in size, situated in Pos Chiquito in Aruba, locally recorded as Third Division Section G number 1365. The lease rights expire on March 7, 2055.

Starting price: Afl. 100.200,-

2. A residential house locally known as:

SAVANETA 229-1

standing on a parcel of full ownership land, 1160 m2 in size, situated at Savaneta in Aruba, locally recorded as Fourth Division Section E number 117.

Starting price: Afl. 272.529,-

3. A residential house locally known as

POS CHIQUITO 7-P

standing on a parcel of public land, 566 m2 in size, situated in Pos Chiquito in Aruba, locally recorded as Third Division Section G number 2986. The lease rights expire on March 22, 2067.

Starting price: Afl. 197.000,-

AUCTION NOTARY: T.R. Johnson, LL.M

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson.
- The auction will take place by raising bids (in Dutch: "bij opbod") and by decreasing bids (in Dutch: "bij afmijning"), in one session.
- Seller has the right to not accept any bid, at his sole discretion.
- The auction may be stopped or postponed at any time.
- Each bidder must be able to submit a bankguarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.

For more information:

WWW.JOHNSONNOTARY.COM

CITGO Aruba Refinery has the Following Employment Opportunities:

- Maintenance Supervisor
- Financial Analyst
- IT Analyst
- Purchasing Agents / Procurement Logistics
- Process Engineer
- Logistics Analyst
- Project Manager
- Environmental Affairs Manager

For more information and to apply, please visit our website at:

www.CITGO.com/Careers

and click on Current Opportunities and select **Aruba** as your location.

© 2017 CITGO Aruba

Aruba, toen en nu...

Aruba in kaart gebracht, 100 jaar geleden

In de jaren '20 van de 19e eeuw werd Aruba voor het eerst in kaart gebracht toen daar in 1824 door de ontdekking van goud behoefte aan ontstond. Tot het begin van de 20e eeuw heeft men het met die primitieve kaarten moeten doen. In het begin van de vorige eeuw kwam daar verandering in.

door **Evert Bongers**

Op de Benedenwindse eilanden is water altijd schaars geweest en werd regenwater voor irrigatie zoveel mogelijk verzameld achter dammen, die in laagliggende gebieden waren aangelegd. In het begin van de 20e eeuw, nog voor de olie-industrie zich op zowel Curaçao als Aruba gevestigd had, was de bevolking voor de landbouw afhankelijk van een systematische aanleg van dammen. De kaarten die er waren, gaven geen aanwijzingen van zulke laagliggende gebieden, dus er was behoefte aan nieuwe topografische kaarten die de elevaties en valleien in beeld brachten. Topografie was in het Koninkrijk van begin vorige eeuw, buiten het moederland, alleen goed georganiseerd in Nederlands-Indië, waar landmeters zich dapper een weg moesten banen door natuurlijk vijandig gebied met als obstakels het landschap (ruige bergen en onbevaarbare rivieren), de jungle (met wilde stammen), het weer (regen en mist) en het moreel van het personeel (koelies) onder barre omstandigheden.

INGEZONDEN

Spelling Papiamentu

IN DE Amigoe van dinsdag 24 januari wenst de minister van Financiën de Arubaanse bevolking 'Un felis (sic) Dia di Betico'. Kennelijk is voor onze regering zelfs de dag waarop wijlen Betico Croes centraal staat niet belangrijk genoeg om serieus om te gaan met de spelling van het Papiamentu. Jammer.

WILLEM BANT,
Aruba

De redactie van Amigoe kan ingezonden brieven redactioneel bewerken, inkorten of besluiten om niet te plaatsen. Brieven mogen maximaal 600 woorden bevatten, ze moeten voorzien zijn van naam en woonplaats (worden gepubliceerd) en adres en telefoonnummer (niet voor publicatie, maar ter verificatie). We accepteren alleen digitaal gestuurde brieven. Ons e-mail adres is: arubaredactie@amigoe.com.

Op stap

Ontspanning, sporten, uitgaan, dansen, evenementen en andere tips voor dit weekend. Ook een activiteit aanmelden? Stuur een e-mail naar arubaredactie@amigoe.com.

CULTUUR
Caletto Vinyl Set
Arubaanse muziek uit jaren 70 en 80
Caya Betico Croes
Vrijdag 18.00

SPORT
Sportdag 2017
Basisschool De Schakel
Parke Curazon Jaburibari
Vrijdag 07:30 - 13.15

ONTSPANNING
Relax cu Fire Therapy
Lezing
Catiri 4A
Vrijdag 19.00



EVENEMENT
New Moon Ceremony
Vela Aruba
Vrijdag 19.00

Under Orion's Big Top
Fun and games are waiting for you
Hato
Zaterdag 16.00 - 21.00

ETEN
The Wine Dinner
The Wine Room
Zaterdag 19.00



Palmbeach en Noord.

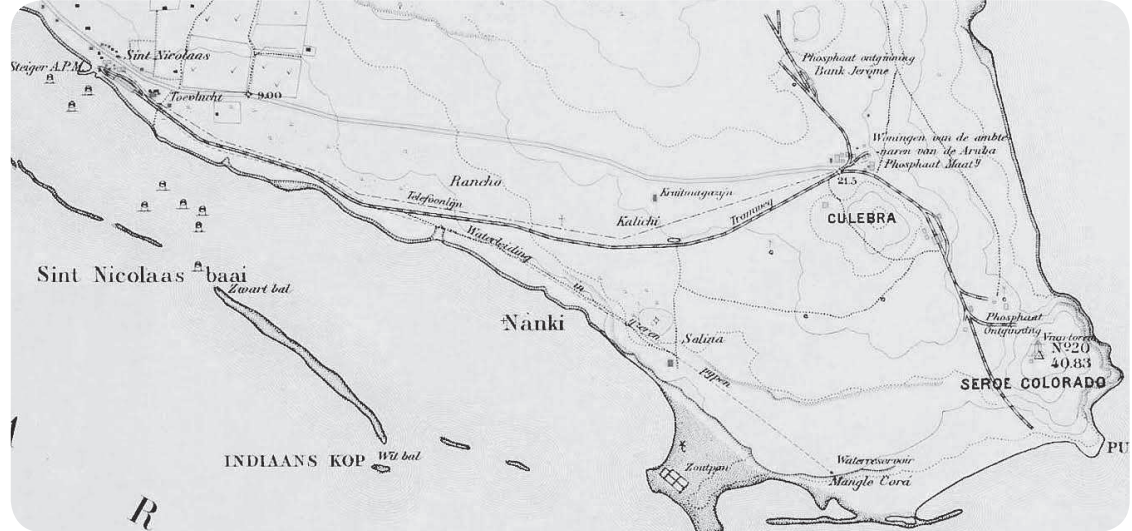
Iemand die zich daarin had onderscheiden was topograaf J.V.D. Werbata, die voor zijn verdiensten een koninklijke onderscheiding had gekregen. J.V.D. – hij gebruikte zijn initialen als roepnaam – ontving in 1906 de opdracht om de 'Kolonie Curaçao' in kaart te brengen; hij begon daar meteen mee. De methode die hij voor het in kaart brengen gebruikte, was de zogenaemde triangulatie oftewel driehoeksmeting. Elk eiland werd ingedeeld in een aantal driehoeken, ter plaatse aangeven door vierkante, genummerde triangstenen, meestal op de toppen van heuvels en 'bergen' zoals op Aruba de Hooijberg, de Jamanota, Arikok en Sero Colorado. De topograaf gebruikte de driehoekspunten om de hoogteverschillen van het terrein te meten. Er waren op Aruba in totaal twintig triangstenen waarop vlaggen in een buis konden worden gestoken. Die triangstenen zijn nu, een eeuw later, onvindbaar, overwoekerd door planten of vernield zoals Triang No.20 op Sero Colorado. Maar er is een gaaf exemplaar, gemakkelijk te vinden, langs de kustweg van Pos Chiquito, ten zuiden van het Marina Pirata Restaurant: Triangsteen No.11. De tekst staat gebeiteld

in een gelige tegel die in de grove cementen steen is ingelegd. J.V.D. Werbata voltooide de opmeting van Curaçao in 1909, maar was intussen in 1907 begonnen met de opleiding van zijn opvolger, een jonge Curaçaöenaar, Willem A. Jonckheer, vader van de (latere) eerste minister-president van de Nederlandse Antillen, Efraim Jonckheer. Na vertrek van Werbata ging Jonckheer in 1909 samen met de Nederlander Lens door met de opmetingen van Aruba en Bonaire. Het werk op Aruba werd in 1911 afgerond en de kaart werd in 1913 in acht bladen van 46 bij 47 cm. in kleur gepubliceerd in Nederland. De gezamenlijke topografische kaarten van de eilanden van de Kolonie Curaçao staan bekend als de Werbata-kaarten; eigenlijk zouden die de naam Werbata/Jonckheer moeten dragen, zeker voor wat betreft Aruba en Bonaire. De kaarten hadden oorspronkelijk alleen moeten dienen voor de aanleg van dammen, maar hun belang ging veel verder: ze brachten behalve heuvels en valleien ook percelen en eigendomsterreinen in beeld, iets wat tot dan toe nauwelijks was vastgelegd. En het nut van dammen en landbouw zou door de komst van de olie-industrie

al snel achterhaald worden. De kaarten laten de situatie van vlak voor de komst van de raffinaderijen goed zien; die zouden veel aan het landschap gaan veranderen. De Werbata/Jonckheerkaart is op internet (bij de Universiteit van Leiden) in detail te bekijken: de link is te vinden op de website www.historiadiaruba.aw onder Landkaarten. Wie de moeite neemt om in te zoomen, kan interessante dingen ontdekken: zo is het leuk om de twintig triangpunten te lokaliseren: van No.1 bij Westpunt tot No.20 op Sero Colorado. Op datzelfde punt zien we ook de infrastructuur van de Aruba Phosphaat Maatschappij (A.P.M.) met onder andere de spoorlijn ('Tramweg') naar de steiger. 'Sint Nicolaas' bestond slechts uit enkele huisjes rond de A.P.M.-steiger. De 'hoofdweg' naar Oranjestad liep tot Pos Chikito vlak langs de kust om daarna af te buigen naar de Franse Pas ('Rooi Frances') waarna het zich splitste naar Sta. Cruz of Oranjestad. Belangrijk in die tijd waren de (weinge) 'plantages' die in geel gemarkeerd zijn: Socotora, Canashito en Savaneta. Goudmijnen uit die tijd zijn te vinden langs de weg naar Westpunt en rond de ruïne van de goudsmelterij bij Bushiribana. De Willem III-toren staat aangegeven met z'n oorspronkelijke functie: vuurtoren. Het is aar-



Oranjestad en omgeving.



Sero Colorado en San Nicolas.

dig om te ontdekken wat er nog niet was: de vuurtoren (de 'California Lighthouse' werd tussen 1915 en 1918 gebouwd), de raffinaderijen (Lago en Eagle), het vliegveld (bij 'Baca Morto'), de boulevard, de brug over het Lagoen in de stad, bij 'Heintje Croes', kennelijk terrein van ene Hendrik Croes. De kustlijn in de stad liep toen ook nog veel meer landinwaarts; er zou in eerste helft van de afgelopen eeuw veel ondiep water van de Paardenbaai gedempt worden. De salina ('Zoutpannen') bij Rancho was nog niet gedempt (pas eind jaren '40) en opvallend is de landtong Taratata, nu deel van de kustlijn. De Werbata/Jonckheer-kaarten hebben tot ver na de oorlog hun dienst bewezen. Pas in de jaren '60 werden met behulp van KLM Aerocarto op nieuwe triangulatie gebaseerde kaarten geproduceerd, die in 1985 en 1993 opnieuw werden gepubliceerd.



Triangsteen #11.

Johnson

notary services

AUCTION

ex. 3:268 Civil Code of Aruba

THURSDAY FEBRUARY 2, 2017

On Thursday February 2, 2017, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Irausquin Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public:

1. A residential house, apartments and offices locally known as

PARADERA 3-A

- a parcel of public land, 602 m2 in size, situated at Oranjestad in Aruba, locally recorded as First Division Section L number 365;
- a parcel of public land, 200 m2 in size, situated at Oranjestad in Aruba, locally recorded as First Division Section L number 2450. The lease rights expire on August 5, 2023.

Starting price: Afl. 787.000,--

Ex articles 514 RV ev Code of Civil Procedure

2. A residential house locally known as

WESTSTRAAT 49

standing on a parcel of full property land, 362 m2 in size, situated at Weststraat in Aruba, locally recorded as First Division Section F number 304.

Starting price: Afl. 125.000,--

AUCTION NOTARY: T.R. Johnson, LL.M.

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson.
- The auction will take place by raising bids (in Dutch: "bij opbod") and by decreasing bids (in Dutch: "bij afmijning"), in one session.
- Seller has the right to not accept any bid, at his sole discretion.
- The auction may be stopped or postponed at any time.
- Each bidder must be able to submit a bankguarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.

For more information:

WWW.JOHNSONNOTARY.COM

BearingPoint Caribbean heeft nieuwe directeur

ORANJESTAD / WILLEMSTAD — Oud-Financiën-minister van Curaçao, José Jardim, is aangesteld als managing director bij BearingPoint Caribbean. Samen met Avinash Grootens volgt hij Alan Henriquez op, die met pensioen gaat.



Foto: Ken Wong

Het managementteam bestaat verder uit Franco Diaz, Henriëtte Sangers en Peter Grootens. BearingPoint is gespecialiseerd in transformatieprocessen door middel van IT-oplossingen voor overheden. De organisatie bezit kantoren op Aruba (contactpersoon Menno Vinck), Bonaire, Curaçao en St. Maarten.

José Jardim
Jardim trad in december af als minister van Financiën in Curaçao. Sinds 2012 bekleedde hij die functie. Volgens BearingPoint heeft Jardim tijdens zijn ambtstermijn een duidelijk stempel gedrukt op de overheidsfinanciën. "Zijn visie en leiderschap op het gebied van drastische modernisering van de belastingdienst werkten als een katalysator voor de kentering richting een evenwichtige overheidsbegroting. Onder de bezielende leiding van Jardim zijn stappen gemaakt om de cultuur van non-compliance met fiscale regels om te vormen tot een integrale compliance cyclus", aldus BearingPoint in een persbericht.

José Jardim (namens onafhankelijk Statenlid Glenn Sulvaran) heeft de gehele regeerperiode 2012-2016 uitgezeten. Sinds 2012 heeft Jardim onder vier premiers het land gediend als minister.

"Gelet op de groeiambities van ons bedrijf vinden we in Jardim een perfecte fit", zegt Peter Grootens. Jardim werd na zijn aftreden door het bedrijf benaderd. Vóór zijn ministerschap was Jardim onder anderen secretaris-generaal van het ministerie van Financiën. "Hij kent als geen ander de ins en outs van het functioneren van kleinschalige overheidsorganisaties en diens beperkingen. Hij is zich uitermate bewust van hun uitdagingen om een fundamentele transformatie te realiseren richting een gezonde financiële huishouding. Hij spreekt hun taal en heeft een grondig begrip van hoe implementatie van grote transformatie- en modernisatietrajecten beter kunnen", aldus Grootens.

Televisieprogramma's

Nederland



15:30 Klem
16:30 Gouden Jaren: Indonesie
17:20 Brood
18:05 Jinek
19:00 Journaal
19:20 Jinek
20:20 EenVandaag
20:55 Journaal
21:10 Journaal
21:36 Tekst-tv

vrijdag 27 januari

0:55 Nederland in beweging
1:10 Geheugentrainer
1:30 Journaal
2:00 Journaal
2:10 Goedemorgen Nederland
2:30 Journaal
2:35 Goedemorgen Nederland
3:00 Journaal
3:10 Goedemorgen Nederland
3:30 Journaal
3:40 Goedemorgen Nederland
4:00 Journaal
4:15 Nederland in beweging
4:30 Journaal
4:40 Geheugentrainer
5:00 Journaal
5:15 Journaal
5:30 Journaal
5:40 Journaal
6:00 Journaal
6:15 Tijd voor MAX
7:00 Journaal
8:35 Journaal
9:00 Journaal
9:30 Journaal
10:00 Journaal
10:30 Jinek
11:30 Studio sport
12:55 Politieke partijen
13:00 Journaal
13:15 EenVandaag
13:30 Gesprek met de minister-president
13:45 Sportjournaal
14:00 De wereld draait door
15:00 Journaal
15:30 Flikken Maastricht
16:25 Ik vertrek
17:20 Studio sport Eredivisie
17:55 Jinek
18:55 Journaal

Nederland



16:10 Volle zalen
16:45 Nu te zien
17:00 Nieuwsuur
17:55 Het uur van de wolf: UB40 - beloften en leugens
19:00 2Doc: E-Team
20:25 De nachtoeren
20:35 Nieuwsuur
21:30 Nieuwsuur
22:19 Tekst-tv

vrijdag 27 januari

1:15 Omrop Fryslân
1:40 Hallo Nederland

2:00 Journaal met gebarentolk
2:15 Journaal
2:30 Journaal met gebarentolk
2:35 Journaal
2:40 Journaal
2:45 Journaal
3:00 Journaal met gebarentolk
3:15 Journaal
3:30 Journaal
3:35 Journaal
3:45 Jeugdjournaal met gebarentolk
4:00 Journaal met gebarentolk
4:15 De rijdende rechter, wordt vervolg

4:55 Keuringsdienst van waarde
5:25 Het familiediner
6:25 De wereld draait door
7:25 Binnenstebuiten
7:57 Politieke partijen
8:00 Journaal
8:20 Kunstuur
9:20 Richard Linklater: Dream Is Destiny
10:20 Geloof en een hoop liefde
11:00 Journaal
11:10 Vroege vogels presenteert: Journaal
12:00 Journaal
12:10 Tijd voor MAX
12:50 De nieuwe maan
13:25 Hallo Nederland
13:45 Binnenstebuiten
14:20 Wildernis onder water
14:50 Rail away
15:25 2 voor 12
16:05 Het was oorlog
17:00 Nieuwsuur
17:55 The Dark Horse

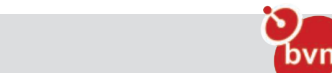
Nederland



16:55 Rambam
17:30 PowNews flits
17:40 Quickest quiz
18:05 Smeris
19:05 De wereld draait door
20:35 Het is hier autistisch
21:25 Rambam
21:55 De wereld draait door

vrijdag 27 januari

1:30 Ping
1:35 Muliwapp
1:40 Plop en de Peppers
1:45 Sesamstraat
2:05 Maya de bij
2:15 Zappelin go
2:25 Mike de ridder
2:35 Lassie animated
3:00 Buurman en buurman
3:05 Bollie & Billie
3:20 Ringel Singel 19
3:25 Kiwi & Strit
3:30 Pieter Konijn
3:45 Jeugdjournaal
3:50 Apennoten
4:00 Bob de bouwster
4:10 Aya
4:15 Kindertijd
4:40 Sarah en Eend
4:50 Oly, het kleine witte busje
5:00 Teletubbies



BVN

15:00 NOS Journaal
15:05 Sesamstraat
15:25 Het Klokhuys
15:40 NOS Jeugdjournaal
15:45: Trolle
16:15: Blokken
16:45: Thuis
17:05: Dagelijkse Kost
17:25: EenVandaag
17:50: NOS Sportjournaal
18:00: VRT Journaal
18:45: De Wereld Draait Door
19:35: NOS Journaal
19:55: Weerbericht Europa/Afrika
20:00: Petticoat
20:45: Sorry voor alles
21:50: Wildernis onder water
22:20: Nieuwsuur
23:05: Weerbericht Amerika/Caraïben
23:10: Jinek
23:45: Hallo Nederland

vrijdag 27 januari

00:00: VRT Journaal
00:30: Van Gils & Gasten
01:20: Rot op met je religie
02:10: Vier seizoenen aan de Amstel
02:35: BinnensteBuiten
03:00: NOS Journaal
03:05: Sesamstraat
03:25: Het Klokhuys
03:40: NOS Jeugdjournaal
03:45: Trolle
04:15: Blokken
04:45: Thuis
05:05: Dagelijkse Kost
05:25: EenVandaag
05:50: NOS Sportjournaal
06:00: VRT Journaal
06:45: De Wereld Draait Door

07:35: NOS Journaal
07:55: Weerbericht Europa/Afrika
08:00: Petticoat
08:45: Sorry voor alles
09:50: Wildernis onder water
10:20: Nieuwsuur
11:05: Weerbericht Amerika/Caraïben
11:10: Jinek
11:45: Hallo Nederland
12:00: VRT Journaal
12:30: Van Gils & Gasten
13:20: Beste vrienden
14:05: De Rijdende Rechter
14:35: BinnensteBuiten
15:06: NOS Journaal
15:10: Sesamstraat
15:20: Sesamstraat 10 voor...
15:30: Het Klokhuys
15:50: NOS Jeugdjournaal
16:10: Denktank
16:10: Blokken
16:35: Thuis
17:05: Dagelijkse Kost
17:20: EenVandaag
17:35: NOS Gesprek minister-president
17:50: NOS Sportjournaal
18:00: VRT Journaal
18:45: De Wereld Draait Door
19:35: NOS Journaal
19:55: Weerbericht Europa/Afrika
20:00: Flikken Maastricht
20:45: TV Show
21:30: NOS Studio Sport
22:00: Eredivisie
22:45: Nieuwsuur
22:50: Weerbericht Amerika/Caraïben
23:45: Jinek
Halo Nederland

5:10

5:15

5:30

6:00

6:10

6:20

6:25

6:30

6:35

6:40

6:55

7:00

7:10

7:20

7:40

7:45

7:55

8:05

8:20

8:45

8:55

9:10

9:20

9:30

9:55

10:15

10:30

11:00

11:20

11:40

11:55

12:10

12:20

12:40

13:00

13:23

13:45

13:55

14:25

14:55

15:30

16:40

17:15

Zappelin go
Woezel & Pip overal vriendjes
Bruine beer in het blauwe huis
Sesamstraat: 10 voor ...
Klumpies
Bumba: Bravo Babilu
Bing
De avonturen van Barbapapa
Pingu
Bibbelte Big
Pipi, Pupu & Rosemarie
Heuvellandziekenhuis
Angelina ballerina
K3 dansstudio
Shaun het schaap
Masha en de beer
Wickie de Viking
Olivia
Kindertijd
Mijn vriendjes
Teigetje en Poeh
Sesamstraat
Sesamstraat: 10 voor ...
Tip de muis
Heidi
Zorro, the chronicles
Twisted whiskers
Peperbollen
Beste vrienden quiz
SpangaS
Streef magic
Freeks wilde wereld
Heibel langs de lijn
De buitendienst
Brugklas
Beste vrienden quiz
Het klokhuys
Jeugdjournaal
SpangaS
Quickest quiz
Nederland verhuist
Louis Theroux: a different brain
TeurTeeVee
Moulin Rouge!

TeleCuraçao



15:30

16:00

17:00

18:00

19:00

20:00

21:00

21:10

21:15

21:30

22:30

23:00

Tumba Mix
Overdrive - TCFM
Youth Experience
Bonochi Kòrsou
Ziègèrè
TeleNotisia
Wega di Number Kòrsou
Partisipashon di Morto
Pagina Sosial
Metabolismo,
Salú i Bienestar
Tumba Mix
Telenotisia (r)

ATV



15:00

16:00

17:00

18:00

19:00

19:30

20:00

20:30

21:00

21:30

22:00

23:00

Steve Harvey
The Ellen DeGeneres Show
News 4 New York at 4
News 4 New York at 5
News 4 New York at 6
NBC Nightly News With Lester Holt
Extra
Access Hollywood
Superstore
The Good Place
Chicago Med
The Blacklist

TeleAruba



14:30

14:40

17:00

18:00

18:15

18:30

19:00

19:30

19:45

20:00

21:00

21:10

23:10

00:10

00:25

01:00

02:00

02:45

03:00

04:00

Sorteo di Lotto
Ivo 4 Life na TeleAruba
Rep. Mente Inteligente
To be announced
Time Out
Primera Plana
Turbo
Rep. Programma special dedica na Betico Croes
Cambiano awa den biña
Telenoticia
Sorteo di Lotto
CNN Films: The End, Inside the Last Days of the Obama White House, Telenoticia
Time Out
Primera Plana
CNN Cilo
Poets TV Show
Cbiando awa den biña
Telenoticia
Nos Mainta

Winnaar puzzel Amigoe op School

Op 25 oktober 2016 heeft Amigoe haar derde schooleditie van Amigoe op School onder de middelbare scholen verdeeld. In deze editie stond op pagina 6 een kruiswoordpuzzel waarbij leerlingen een “large one topping pizza” van Dominos Pizza konden winnen.

Op 22 november heeft Amigoe de winnaar bekend gemaakt in de vierde editie van haar school editie Amigoe op School. De winnaar, Gertristia Krosendijk van EPI College, was onlangs nog bij Amigoe op kantoor gekomen om haar prijs op te halen.

In 2011 werd aan Amigoe gevraagd om samen met enkele leerkrachten van Colegio Arubano een nieuw project op te zetten waarbij kinderen actueel lesmateriaal verkrijgen. Zo is in 2012 de ‘Amigoe op School’ ontstaan. De Amigoe op School of ook wel AOS genoemd, is een tabloid editie die gericht is op studenten tussen 12 en 18 jaar.



De AOS wordt op de volgende middelbare scholen verdeeld:
Colegio Arubano - Colegio San Nicolaas - Maria College - La Salle College - St. Augustinus College - Abraham de Veer School - Filomena College - International School Aruba – EPI College - Schakel College - Mon Plaisir College - John Wesley College - Ceque College Mavo - Colegio San Antonio - Juliana School - EPB Oranjestad en IPA.

De AOS wordt voornamelijk als lesmateriaal gebruikt in lessen zoals Nederlands, Economie en Maatschappijleer. Afgelopen schooljaar is Amigoe een samenwerking aangegaan met enkele studenten van Colegio Arubano. Zij vullen twee pagina's van de AOS met leuke artikelen en foto's en leren naast het schrijven ook hoe zij onderwerpen kunnen selecteren, hoe zich te presenteren en hoe te werken met deadlines.

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.

Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368

Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
arubadirectie@amigoe.com

Redactie:
Alex Lacle (coördinator)
Mirte de Rozario
Bobby Spier
Annaica Flores
Esther Kiks
arubaredactie@amigoe.com

Special Projects Manager

Linda Reijnders
lreijnders@amigoe.com

Administratie:
Zulaika Kelly (abonnementen)
Grecia Willems (advertenties)
adminaruba@amigoe.com

Opmaak:
Zulma Kock
avisoraruba@amigoe.com

Verkoop:
Tiziana La Torre
tlatorre@amigoe.com

Distributie:

Zulma Kock, Zulaika Kelly
abonementaruba@amigoe.com

Kantooruren:

Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801
RBC #100031723

Klachten over bezorging ?
Mail naar
klachtenaruba@amigoe.com

Informatie

Centraal Politie	100
Brandweer	911
Politie O'stad	102
Politie San Nicolaas	104
Politie St.Cruz	105
Politie Noord	107
Tipline Politie	11141
Ziekenhuis	527-4000
Dierenarts	585-0400
Elmar centraal	523-7100
Elmar storing	523-7147
WEB Aruba	525-4600
SETAR	582-2116
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903

—Oranjestad—

Ambulance	582-1234
BGD Oranjestad	527-2782
Veterinaire Kliniek	582-1720
Animal Shelter	582-1623

— San Nicolaas—

Ambulance	584-5050
Centro Medico	523-8833
BGD San Nicolaas	527-2782
Serlimar	584-5080

— Botica —

4 Centro Medico	584-5794
Alôe	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780

Paradera

588-6638	
San Lucas	584-5119
San Nicolaas	584-8186
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560

— Mortuaries —

Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Olive Tree Oranjestad	582-0000

— Stichtingen —

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Zwanger? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507
Twelve Step Meeting	593-4928
AA-NA-AL-ANON- OA	583-8989
Fundacion Amor Pa	568-4739
Prohimo	564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984

Bureau Sostrenemi Misbruik en mishandeling tegen minderjarigen 588-1010
Fundacion C.V.A. voorkomen en zorg voor stroke 567-7004

Aankomsttijden Cruiseschepen

Vrijdag, 27 Jan '17



Celebrity Eclipse

08.00 – ****

Veendam

07.00 – 17.00

Dienstdoende huisartsen

Donderdag 26 Jan. 2017

Huisarts nachtdienst - Oranjestad
Huisartsenpost Hospitaal 527-4580
Dr. Thuis

Huisarts nachtdienst - San Nicolaas
Centro Medico San Nicolaas
Dr. v/d Linden

Dienstdoende apotheken

Apotheek nachtdienst San Nicolaas
Botica Seroe Preto 584-4833
Apotheek nachtdienst Oranjestad
Botica Oduber 582-1780

Steun ons
werk
met
uw
gift.

‘Regelgeving uitoefening geneeskunde rammelt’

WILLEMSTAD — “Naar Nederlands en Europees recht is Patrick Fa Si Oen geen chirurg geworden.” Dat zegt oud-inspecteur Volksgezondheid Jan Huurman. Dat hij zich toch als zodanig heeft kunnen uitgeven op Curaçao ligt aan de rammelende lokale wet- en regelgeving en het feit dat hij zijn primaire verantwoordelijkheid dit te melden niet is nagekomen, aldus Huurman.

Op basis van een brief van de Registratiecommissie Geneeskundig Specialisten (RGS) in Nederland van 8 september 2015, waarin zijn verzoek tot registratie werd afgewezen, zegt hij dat Fa Si Oen wel als (basis)arts is afgestudeerd. Vervolgens heeft hij een ‘vervolgactiviteit’ ontwikkeld door op een chirurgische afdeling te werken, drie jaar in Nederland en drie jaar in België. “Dit kan echter niet als een genoten opleiding worden gezien, omdat hier door het ontbreken van een registratie geen enkel bewijs toe is. Als je een opleiding tot chirurg wilt volgen, dien je je aan te melden bij een erkende opleiding. Vervolgens moet er een inschrijving in het opleidingsregister worden doorgevoerd. Omdat Fa Si Oen zich nimmer heeft laten registreren hebben de verklaring en het certificaat

van de faculteit Geneeskunde van de Universiteit van Leuven geen civiel effect en hebben ze geen waarde. Hij heeft de essentiële stappen niet doorlopen.”

In orde maken

Fa Si Oen liet in reactie op de twijfels rondom zijn opleiding eerder al weten dat hij zijn registratie de komende weken zal afhandelen in België en/of Nederland. Hij achtte het destijds niet noodzakelijk daar hij zijn beroep op Curaçao uitoefent en niet in Nederland, maar gezien hij zich bezighoudt met training en opleiding en het St. Elisabeth Hospitaal (Sehos) het van hem vraagt, tracht hij dit alsnog in orde te maken. Dit neemt volgens hem echter niet weg dat hij in het bezit is van de juiste diploma's, op basis waarvan hij sinds 2003 legaal de lokale aan-

kening heeft als chirurg.

Schimmige situatie

Wat betreft de regelgeving op Curaçao zegt Huurman dat deze is vastgelegd in de Landsverordening Uitoefening Geneeskunde, die is gebaseerd op de achterhaalde Nederlandse wet Uitoefening Geneeskunst. Deze laatstgenoemde wet werd in 1993 vervangen door de BIG-wet (Wet op de Beroepen in de Individuele Gezondheidszorg). Dit Nederlandse register geeft duidelijkheid over de bevoegdheid van een zorgverlener en kan door iedereen worden geraadpleegd.

Op Curaçao werd deze wet in 2009 aangenomen op landelijk niveau en gepubliceerd door oud-gezondheidsminister Omayra Leeflang (Hustu). “Nadat Curaçao autonoom werd hadden er uitvoeringsverordeningen en landsbesluiten tot stand moeten komen, zodat er per beroepsgroep een register zou worden gemaakt, maar hier is zeven jaar na de autonomie nog steeds niets van terechtgekomen”, zo verklaarde het Statenlid onlangs tegenover de krant.

De oud-inspecteur zegt dat hierdoor een schimmige situatie is ontstaan, die hij tijdens de periode dat hij inspecteur was, al heeft aangekaart. “De uitvoerende macht faalt hier. Ik twijfel er dan ook niet aan dat er meer gevallen zijn waarbij specialisten niet geregistreerd zijn, maar er zijn ook genoeg specialisten die zich hier nauwgezet aan houden.” De huidige GMN-minister, Zita Jesus-Leito (PAR), meldde dat het implementeren van het BIG-register onder een van haar actiepunten valt. Dat er meer specialisten niet geregistreerd staan, werd overigens ook beaamd door Alexander Saleh, voorzitter van de Vereniging voor Medisch Specialisten Curaçao (VMSC). Hij verklaarde dat het eiland veel specialisten kent die in de regio hebben gestudeerd en ook niet aan de Nederlandse richtlijnen voldoen. Zij staan niet in het BIG-register (zorgverleners) en ook niet in het RSG-register (specialisten). De Raad van Bestuur van het Sehos en de Inspectie Volksgezondheid waren gisteren niet bereikbaar voor commentaar.

Cijntje (PS) wil werkbezoek langs camera's

WILLEMSTAD — PS-Statenlid Melvin ‘Mac’ Cijntje heeft vraagtekens over de toezichtcamera's die op verschillende locaties zijn opgehangen. Volgens Cijntje, één van de grootste criticasters van het project dat onder voormalig Justitie-minister Nelson Navarro (Pais) tot stand kwam, zijn er voldoende redenen voor de Staten om dit project onder de loop te nemen.

In een brief aan Giselle Mc William (MAN) verzoekt Cijntje de Statenvoorzitter om een werkbezoek te organiseren van de commissie Justitie van de Staten. Dit werkbezoek zal de locaties moeten langsgaan waar de toezichtcamera's zijn opgehangen, maar ook langs de

strongroom, de controlekamer waar de camerabeelden binnenkomen. Via dit werkbezoek wil Cijntje achterhalen of de camera's wel aan de toezegingen van de minister voldoen. “Zijn deze camera's wel in staat om kentekenplaten te herkennen? Dat is mijn

grootste vraag. In 2004 waren er maar twee merken in staat om dat te doen.” Cijntje wil eveneens het werkbezoek omdat een Statenmeerderheid vorig jaar een voorstel voor een onderzoek door de Algemene Rekenkamer Curaçao (ARC) heeft afgewezen. “Ook moet ik constateren dat ondanks dat er tal van camera's op diverse locaties hangen, het aantal opgeloste misdaden niet toeneemt. De camera's zouden volgens alle betrokkenen moeten leiden tot meer opgeloste zaken. Ik zie dat niet.”

Isla 2 weken plat

WILLEMSTAD — Olieraffinaderij Isla zal vanaf zaterdag twee weken stil liggen in verband met onderhoudswerkzaamheden bij CRU.

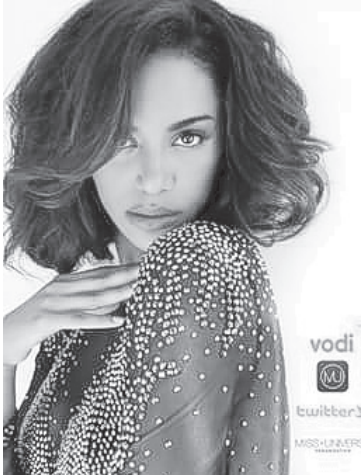
Zoals de Amigoe onlangs meldde zal de CRU tijdens de onderhoudswerkzaamheden beperkt elektriciteit, stoom, water en lucht leveren aan de Isla. Hierdoor zal de olieraffinaderij in staat zijn om brandstof aan

Aqualectra en Curoil te blijven leveren. Het proces om de productie-eenheden stil te leggen is dinsdag opgestart.

De raffinaderij grijpt de werkzaamheden bij CRU aan om zelf ook onderhoud

te plegen aan enkele installaties zoals aan de grootste ‘crude distiller’ van de raffinaderij, de Crude Distiller 3. Ook de Feed Preparation Unit 1 zal vier weken uit de roulatie zijn. Volgens de olieraffinaderij zullen de werkzaamheden de bevolking geen overlast bezorgen.

Chanelle spreekt met jury Miss Universe



WILLEMSTAD — Het was woensdag een beetje D-Day voor Miss Universe Curaçao, Chanelle de Lau. Er stond namelijk een interview met de juryleden van de Miss Universe-verkiezingen op het programma.

Deze week trekken de deelnemers alles uit de kast om een onvergetelijke indruk te maken. De Curaçaose doet het goed op de social media-pagina's en post dagelijks foto's en filmpjes van haar activiteiten in de Filipijnen, waar de verkiezingen officieel maandag plaatsvin-

den. Vandaag vinden de voorrondes plaats van de badpakken- en galajurkenverkiezingen. Dan wordt ook bepaald wie naar de show van de finale door mag. Na deze voorrondes worden ook de opnames gemaakt voor de nationale kostuums. In tegenstelling tot voorgaande jaren worden er twaalf finalistes gekozen, die doorgaan met de badpakkenronde. Hierna worden negen meisjes geselecteerd, die naar de galaronde gaan. Na deze ronde blijven er zes kandidates over voor de eerste vragenronde. En

hieruit worden de drie deelnemers gekozen die nog eens dezelfde vraag beantwoorden om te beslissen wie tot nieuwe Miss Universe gekroond wordt. Het publiek kan nog steeds stemmen via social media voor zijn favoriete Miss, met een maximum van tien stemmen per dag. De Miss Universe 2016-verkiezing vindt op maandag 30 januari plaats in de hoofdstad Manilla, om acht uur 's morgens. Op Curaçao is de verkiezing op zondagavond vanaf acht uur te zien via het Amerikaanse kanaal FOX.

Koeiman neemt aanbevelingen rapport Rekenkamer ter harte Kritische vragen Statenleden over Leerplichtwet

WILLEMSTAD — Verschillende Statenleden hebben dinsdag kritische vragen gesteld over de Leerplichtwet aan premier Hensley Koeiman (MAN), die nu voorlopig de portefeuille Onderwijs onder zich heeft.

Aanleiding voor de Statenvergadering was het eerste deel van het rapport van de Algemene Rekenkamer Curaçao, dat afgelopen maand werd gepubliceerd. De ARC constateerde dat in de schooljaren 2013-2014 en 2014-2015 nauwelijks tot geen effectief toezicht bestond op naleving van de leerplicht door de ambtena-

ren die hiermee belast zijn. Koeiman zei in zijn toelichting dat de Leerplichtwet, die 26 jaar geleden werd ingevoerd, zeker geen papieren tijger is en dat hij de aanbevelingen uit het rapport in acht zal nemen. De vragen van de Statenleden hadden betrekking op verschillende zaken. Zo als de interpretatie van de leerplichtwet, omdat daar nu verwarring over bestaat. Maar ook hoe het met leerlingen moet die twee keer zijn blijven zitten en niet op dezelfde school mogen blijven. Verder vinden ze dat er veel meer publieke informatie naar de gemeenschap toe moet over de Leerplichtwet

en vragen ze tot wie ouders zich moeten wenden als hun kind niet meer naar dezelfde school terugkan. In haar rapport doet de Rekenkamer verschillende aanbevelingen. Zoals het invoeren van eenduidige regels, waarvan ouders op de hoogte moeten worden gesteld via de media. Dit geldt eveneens voor de sancties en waar men terecht kan om melding te maken van het niet-naleven van de leerplicht.

Leerplichtambtenaren moeten daarnaast beter worden aangestuurd en opgeleid en instructies krijgen over de manier waarop dossiervor-

ming moet plaatsvinden. Er dient eveneens een formele taakverdeling tussen de ambtenaren en leerplichtbrigade te komen. Verder moet er een geautomatiseerd systeem worden ingevoerd en dienen er een actualisering van de wet en een samenvoeging van de twee geldende landsverordeningen plaats te vinden. Ten slotte wordt er geadviseerd om duidelijkheid te verkrijgen over de vraag of de informatieplicht ook voor privéscholen geldt en dienen er afspraken te worden gemaakt met het bevolkingsregister en scholen over het digitaal leveren van informatie.

Ambulanceproblematiek in Staten

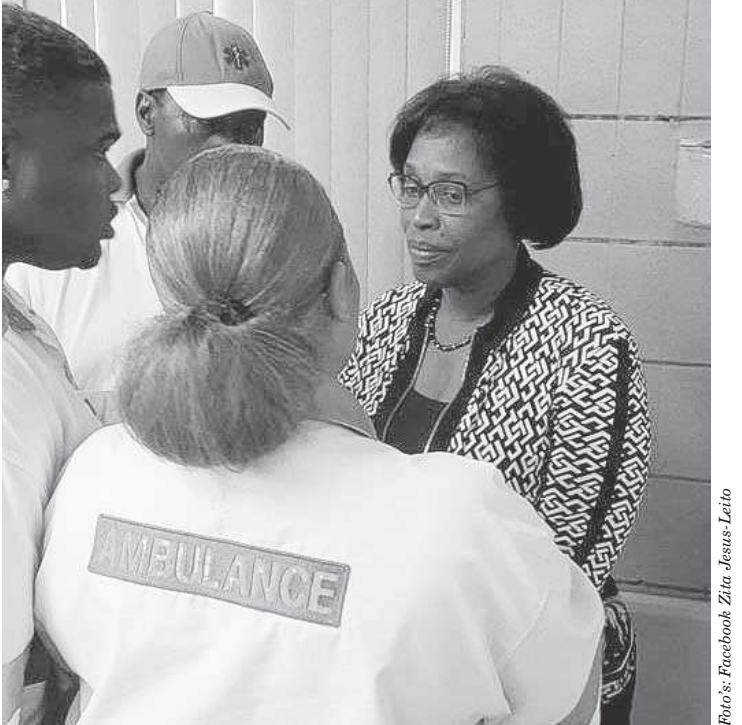
WILLEMSTAD — De situatie rondom Fundashon Kuido di Ambulans (FKA) zal morgen om negen uur 's ochtends aan de orde komen in de Centrale Commissie van de Staten.

Minister Zita Jesus-Leito van Gezondheid, Milieu en Natuur (GMN/PAR) zal daarbij het actieplan ter verbetering van de ambulancedienst bespreken. Afgelopen vrijdag bracht ze een bezoek aan de stichting om als nieuwe minister kennis te maken met het personeel en om een beeld te krijgen van de faciliteiten en service die worden geboden aan de burger. Verder maakte ze van de gelegenheid gebruik om de kritieke situatie, die in december werd aangekaart in het rapport van de Algemene Rekenkamer, te bespreken. Uit dit rapport over de periode 2011-2014 is gebleken dat FKA niet aan alle voorschriften en normen in de onderhavige wet- en regelgeving voldoet om verantwoorde ambulancezorg te garanderen. Voor de verleende ambulancezorg worden daarnaast tarieven aan de Sociale Verzekeringsbank (SVB) in rekening gebracht, die lager zijn dan de tarieven opgenomen in het Landsbesluit ambulancetarieven en hoger dan de tarieven opgenomen in het Landsbesluit Medisch Tarief Sociale Verzekeringen 2001. Verder zijn er geen bewijsstukken voor gemaakte kosten met betrekking tot uitbetalingen aan bestuursleden en schulden. Het bestuur heeft (nog) geen jaarrekeningen aan de minister aangeboden en beschikte lange tijd niet over de wettelijk voorgeschreven vergunning om dergelijke zorg te verlenen. Er is evenmin een betrouwbaar registratiesysteem, waardoor er niet kan worden nagegaan of ze zich aan de voorgeschreven respons-



De GMN-minister tijdens haar bezoek aan Fundashon Kuido di Ambulans.

tijd houden. Deze norm kan daardoor niet worden waakt door de leiding. Ook blijven ze in gebreke inzake een goed functionerend kwaliteitsbewaking-, telefoon-, mobilfoon- en radiocommunicatiesysteem. Andere tekortkomingen zijn het ontbreken van een investeringsplan, een afzonderlijk geïntegreerd meldkamersysteem, een eigen personeelsbeleid, een duidelijke koers onder de werknemers en het niet zelfstandig kunnen aantrekken van personeel, waardoor vacatures niet tijdig worden ingevuld. Ten slotte is ook het voornemen om te zijner tijd een nieuwe organisatie op te zetten, die zelfstandig zorg zou verlenen, nooit uitgevoerd. De Inspectie Volksgezondheid stelde het eens te zijn met deze bevindingen, daar zij vorig jaar twee audits hebben laten uitvoeren waaruit bleek dat een veel te hoog percentage van de ambulances na melding niet binnen de gestelde norm ter plekke was.



Foto's: Facebook Zita Jesus-Leito

Enkele leden van de stichting die het gesprek aangaan met de minister.

Het verzoek om met spoed een vergadering in te lassen werd vorige week bij de Statenvoorzitter ingediend

door de PAR-leden Curtley Obispo, Stephen Walroud en Marilyn Alcalá-Wallé, tevens vicevoorzitter van de Staten.

Man doodgeschoten aan Providenciaweg



De politie sloot gisterochtend de plaats delict af.

WILLEMSTAD — Francisco Zabala Chirino, geboren in Venezuela op 6 september 1987, is woensdag omstreeks 07.40 uur doodgeschoten in de tuin van een appartementencomplex aan de Providenciaweg. Dat bevestigt de politie.

De politie rukte uit naar de Providenciaweg in de wijk Buena Vista na een melding van een schietpartij. Bij aankomst trof de politie de man met diverse schotwonden op de grond aan. Hij gaf toen geen teken van leven meer.



Foto's: Ethel Sambo

Uit preliminair onderzoek blijkt dat de man bij het appartementencomplex zou zijn aangekomen en terwijl hij nog in zijn auto zat werd benaderd door twee personen die gericht op hem begonnen te schieten. Het slachtoffer zou uit zijn auto zijn gestapt en hebben geprobeerd naar het appartementencomplex

te rennen, maar werd achtervolgd door de schutters, die op hem bleven schieten.

Volgens de politie viel de man mogelijk in de tuin achter het complex neer, waar hij door de politie werd gevonden. Het lichaam van het slachtoffer is in beslag genomen voor verder onderzoek.

Debat toekomstperspectief kinderen op Bonaire

KRALENDIJK — Het Openbaar Lichaam Bonaire roept (OLB) via een persbericht mensen op die willen meedenken, meebepalen en meebeslissen over de manier waarop Bonaire zijn kinderen nog beter kan voorbereiden op een succesvolle toekomst. Geïnteresseerden kunnen zich aanmelden voor het volksdebat op 9 februari en morgen, 27 januari, alvast luisteren en kijken naar het mediadebat.

In het kader van het Plan van aanpak Kinderrechten, naar aanleiding van het Unicef-rapport Koninkrijkskinderen, wil het OLB samen met de Bonairiaanse gemeenschap onderzoeken op welke manier de samenleving de kinderen op Bonaire nog meer kansen kan geven en ervoor kan zorgen dat zij alles krijgen wat ze nodig hebben. Immers: 'It takes a village to raise a child'. Oftewel de opvoeding van kinderen gaat iedereen aan en met het oog op de toekomst en het succes van het eiland is het van groot belang dat de kinderen krijgen wat ze nodig hebben.

Mediadebat
De Directie Samenleving en Zorg van het OLB organiseert daarom twee debatten en een

terugkoppelingsbijeenkomst. Het eerste debat is het mediadebat, morgen om 15.00 uur. Gedurende dit debat gaan vijf vertegenwoordigers van de doelgroepen Jeugd, Professionals, Ouders en het Bedrijfsleven onder leiding van een debatleider met elkaar in discussie over een stelling die gebaseerd is op de Kinderrechten. De rechten van kinderen zijn door 196 landen over de hele wereld erkend en geven wel-doordachte en getoetste richtlijnen voor de succesvolle ontwikkeling van kinderen. "Met andere woorden als Bonaire zich zou houden aan of richten op het Verdrag inzake de Rechten van het Kind, kunnen we als eiland het welzijn van onze jeugd beter garanderen. En als het goed

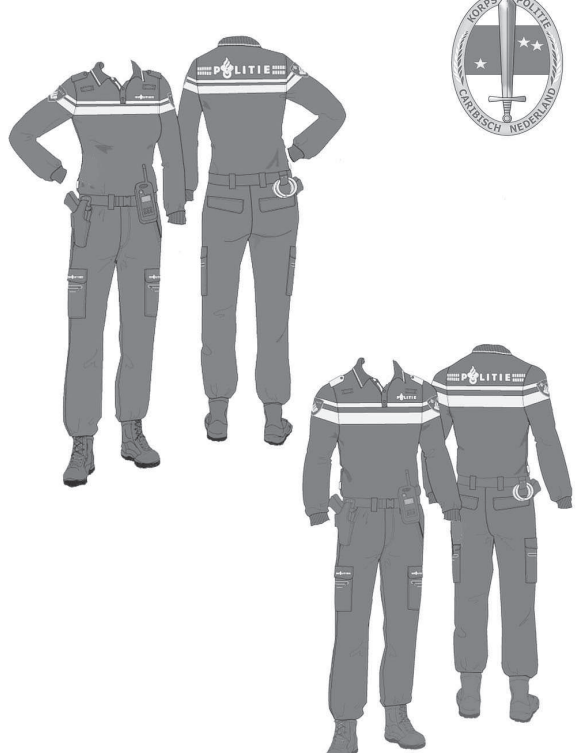
gaat met onze kinderen en ze zich in alle veiligheid en geborgenheid kunnen ontwikkelen, voeden we verantwoordelijke, zelfredzame en succesvolle burgers op die, eenmaal volwassen, zullen en kunnen bijdragen aan het succes en de welvaart van het eiland", aldus het OLB in het persbericht.

Volksdebat
Het mediadebat morgen is een voorloper van het grote volksdebat op donderdag 9 februari waarvan plaats, tijd en programma nog nader zullen worden bekend gemaakt. Men kan zich er echter wel al voor opgeven. Daarnaast biedt de Directie Samenleving en Zorg iedereen de mogelijkheid om te reageren. Wie ideeën, overtuigingen en/of standpunten heeft en deze wil delen, ook anoniem, of wie meer informatie wil, kan bellen met telefoonnummers 717-3737, 717-8839 of 717-2211, mailen naar pedagogischevisiebonaire@bonairegov.com, of kijken op de Facebookpagina gobiernu di

Boneiru of de website: www.bonairegov.com

Terugkoppelingsbijeenkomst
De uitkomsten van genoemde debatten zullen worden vastgelegd in een verslag. Een conceptversie van dit verslag zal ter toetsing aan alle deelnemers aan de debatten worden gepresenteerd op de terugkoppelingsbijeenkomst die eind februari zal plaatsvinden. Voor iedereen de kans om te controleren of het OLB de inbreng goed heeft begrepen en weergegeven. Na deze laatste toetsing zal het definitieve verslag worden gepresenteerd op de opvoedconferentie in maart op Bonaire waaraan de hele regio deelneemt. "Maar het allerbelangrijkste is dat dit verslag de aanzet zal zijn en de basis zal vormen voor de eilandbreed gedragen en gedeelde pedagogische visie. Alleen zo kunnen we immers een succesvolle toekomst van ons eiland en onze kinderen verzekeren en garanderen", besluit het OLB.

Proef met nieuw uniform voor KPCN



KRALENDIJK — Op Bonaire, St. Eustatius en Saba zal vanaf vandaag door het Korps Politie Caribisch Nederland een proef worden gedaan met het dragen van het operationele uniform, zoals dat van de Politie in Europees Nederland. Dit betekent dat enkele medewerkers van het KPCN gedurende een maand dienst zullen doen in dit operationele uniform. Zij zullen ook, zichtbaar voor de burgers, op straat in dit uniform werken.

Diefstal uit auto's

KRALENDIJK — Bij de politie op Bonaire werd maandag aangifte gedaan van diefstal van een autoradio en accu uit een auto die geparkeerd stond aan de Kaya Ganimedus. De diefstal had

plaats tussen 01.00 en 09.30 uur. Dinsdag werd aangifte gedaan van diefstal uit een huurauto. Die stond maandag aan de Bulevar Gobernador Nicolaas Debrot geparkeerd ter hoogte van een

grot. De huurders waren van 17.30 uur tot 17.45 uur in de grot. Op dat moment werden er zwemspullen en contant geld door onbekenden gestolen. Beide zaken worden onderzocht.

Weinig animo voor Tumbafestival voor kinderen



De kandidaten samen met de winnaar van 2016, Roxenia Rozal.

Volgens Julius Koko, de trekker van het Tumbafestival voor kinderen, was de animo onder kinderen om aan het festival deel te nemen extreem laag. De eerste oproep van carnavalsorganisator AGKK leverde nul deelnemers op. Uiteindelijk kon de organisatie tien kinderen bij elkaar krijgen die op 5 februari gaan strijden voor de kroon.

Koko liet zich negatief uit over de voorgaande edities van het evenement. "Laten we het Kindertumbafestival redden", zei hij. "Ouders waren de laatste jaren teleurgesteld en ontevreden over het festival. Dat is de reden dat ik ben gevraagd om het te organiseren." In november werd de inschrijving voor het Tumbafestival voor kinderen geopend. "Het aantal inschrijvingen was praktisch nul. We hebben toen de inschrijfperiode verlengd. Via de officiële kanalen hebben we vier inschrijvingen gekregen. We beseften toen dat er werk aan de winkel was", legde Koko dinsdag bij de persconferentie bij Adventure City uit. Uiteindelijk lukte het de organisatie om tien kinderen bijeen te krijgen. De jonge zangers worden op 5 februari muzikaal begeleid door New Time. De trainingen zijn inmiddels begonnen. Volgens Koko zijn de ouders tevreden met de gang van zaken. "We hebben het vertrouwen van de ouders voor deze editie kunnen terugwinnen."

Prijzen
Er werd onder andere geklaagd over de prijzen die de vorige winnaars kregen. Met zijn organisatie heeft Koko deze prijzen willen overtreffen. Zijn uitgangspunt is de

kinderen een heel jaar lang laten voelen dat ze de winnaars van het Tumbafestival zijn. Naast tablets, computers en een fiets maken de finalisten ook kans op een vuurwerkshow op hun verjaardag en een trip naar Los Angeles met één ouder. De laatste prijs is een donatie van Andreton Simmons van de Los Angeles of Anaheim. De Curaçaose honkbalster doneert twee vliegtickets van Curaçao naar Los Angeles en een rondleiding door het stadion van zijn team. Andere prijzen zijn een jaar lang alle wedstrijden van FFK en Febeko bijwonen. Om het competitie-element

in het festival te verhogen introduceert Koko à la The Voice een battle onder de twee laatste finalisten. De winnaar van de battle wordt uitgeroepen tot Rei of Reina Hubenil 2017. Om alle deelnemers het gevoel te geven dat ze speciaal zijn mogen ze allemaal in de optocht van Bándabou hun tumba presenteren.

Fever
In de pauze, als de jury onder leiding van Hebron Adoptie zich terugtrekt om de winnaar te kiezen, zal er een 'fever' show in het Curaçao Festival Center zijn. Hiermee breekt Koko met de traditie om een band of dj op dat moment te programmeren. Na afloop zullen er wel optredens zijn bands zoals Vega. Ook zal er een spectaculaire vuurwerkshow zijn om het evenement af te sluiten.



Julius Koko (midden) is de trekker van het Tumbafestival voor kinderen.

Laatste deel renovatie San Luis Bertran gestart

KRALENDIJK — De twee laatste bouwdelen (D en G) van basisschool San Luis Bertran in Rincon gaan nu ook gerenoveerd worden. De basisschool wordt momenteel al verbouwd, in opdracht van het Openbaar Lichaam Bonaire en het ministerie van Onderwijs, Cultuur en Wetenschap.

De eerste vijf van de in totaal zeven bouwdelen worden straks, na die verbouwing,

weer in gebruik genomen door de school. Dit biedt de mogelijkheid om in de toekomst een 'brede school'-concept te realiseren. Er zullen dan ook onderwijsgerelateerde functies in dit bouwdeel worden gehuisvest, zoals bijvoorbeeld een crèche. De renovatie van bouwdelen D en G bestaat uit het vervangen van het dak, het aanpassen van de ramen, kleine aanpassingen bij de toiletten en het uitvoeren van schilderwerk.



St. Maarten houdt 1 miljoen over op begroting 2016

PHILIPSBURG — De overheid had vorig jaar een overschot van 1,1 miljoen gulden op de begroting, maakte de minister van Financiën Richard Gibson van St. Maarten gisteren bekend.

Volgens de minister blijkt uit de voorlopige cijfers van 2016 dat het eiland de begroting zodanig heeft beheerd dat, 'ongeacht alle moeilijkheden waar we mee geconfronteerd werden', er een voorlopig overschot van 1,1 miljoen gulden belandde in de kas van de overheid. Hij vervolgde dat, aangezien 20 miljoen gulden gereserveerd was op de begroting van

2016 om schulden uit het verleden af te lossen, het bedrag eigenlijk 21,1 miljoen had moeten bedragen; 1,1 miljoen aan reserves en 20 miljoen om schulden af te lossen. "We begonnen bij ons aantreden in november 2015 met een achterstand van 190 miljoen gulden aan schulden ... naar het zich nu laat aanzien, wordt de schuld in 2017 teruggebracht

Financiën-minister St. Maarten: 'Vertrekbelasting delen met overheid'

PHILIPSBURG — "Ik ken behalve St. Maarten geen enkel ander land in de regio waar de vertrekbelasting die op de (lucht) haven wordt geheven niet in de schatkist van de overheid terechtkomt. Dit is de reden waarom de overheid altijd geld te kort komt en steeds maar weer moet bezuinigen."

Met deze ferme uitspraak pleitte de Sintmaartense minister van Financiën Richard Gibson gisteren tijdens de wekelijkse persconferentie voor de afdracht aan de overheid van de 'vertrekbelasting' die op de Princess Juliana International Airport en Port St. Maarten wordt geheven. In verband hiermee stelde hij voor een bedrag tussen 10 en 12 gulden per persoon aan de overheid af te dragen. Gibson vertelde de pers dat hij de afgelopen weken al intensief over dit onderwerp heeft vergaderd met het management van de overheidsbedrijven en dat hij dit de komende weken zal blijven doen. De haven brengt 7 dollar per

toerist in rekening. Wat op de luchthaven begon als een heffing van 5 dollar per persoon, is explosief uitgegroeid tot een bedrag van 36 dollar per persoon. Vermenigvuldigd met de 800.000 passagiers die jaarlijks vanuit de luchthaven vertrekken, kom je op een 'astronomisch bedrag', stelde Gibson. Hiervan wordt geen cent aan de overheid afgedragen, terwijl de overheid 'tien keer meer faciliteiten' dan de haven en de luchthaven in stand moet houden. Gibson noemde de beslissing uit het verleden om de haven en de luchthaven toe te staan om – buiten de overheid om – 'vertrekbelasting' te innen, een 'fout' die gecorrigeerd moet worden.

Tijdens zijn toespraak tot de media zinspeelde Gibson ook op integriteitsrapporten in het verleden, waarin wordt gesteld dat het lijkt alsof de overheidsbedrijven opereren als 'regering binnen de regering'. Tegen deze achtergrond waren aanbevelingen gedaan aan de overheid om de teugels bij de overheidsbedrijven weer in handen te nemen.

Veel doden door uitbraak gele koorts Brazilië

BRASÍLIA — De gezondheidsautoriteiten in Brazilië zijn met alle mogelijke middelen in de weer om te voorkomen dat een uitbraak van gele koorts epidemische vormen aanneemt. De gevaarlijke infectieziekte heeft tot dusver zeker zeventig mensen getroffen, van wie er veertig zijn overleden.

Daarnaast zijn er nog 368 verdachte gevallen geregistreerd, met nog eens 47 doden. Dat is het grootste aantal sinds 2003. Vorig jaar werd de diagnose slechts zeven keer gesteld in Brazilië. In negen deelstaten verdringen bewoners zich nu om te worden ingeënt. De vac-

cins dreigen daar op te raken. De besmettingshaard ligt in landelijk gebied in het westen van Minas Gerais. De streek werd vorig jaar getroffen door de ergste milieuramp in de moderne geschiedenis toen bij een ijzermijn een damwand brak en een grote hoeveelheid zwaar verontreinigd slib in de nabijgelegen rivier terecht kwam. Dat had ernstige gevolgen voor het ecosysteem. Medewerkers van de gezondheidsdienst zeiden gisteren in Brasilia dat onderzoek moet uitwijzen in hoeverre de uitbraak van gele koorts, overgebracht door dezelfde muggen die ook het dengue- en zikavirus verspreiden, een gevolg is van die milieuramp.

‘Een land zonder grenzen is geen land’

Trump maakt haast met muur

WASHINGTON — De Amerikaanse president Donald Trump gaat haast maken met het weren van illegale immigranten en het verbeteren van de veiligheid in de Verenigde Staten. Hij onder tekende gisteren onder meer de verordening voor bouw van een muur op de grens met Mexico. Vooraanstaande leiders in het parlement van Californië hebben boos gereageerd op het presidentieel decreet.

Er kan binnen enkele maanden worden begonnen met de bouw van de muur. De voorbereiding gaat meteen van start, zei de president. “Een land zonder grenzen is geen land.”

Trump beloofde voorts de grensbewaking te verbeteren door vijfduizend mensen extra aan te nemen. Het aantal agenten dat in noodgevallen oproepbaar is, wordt verdrievoudigd. Vrijplaatsen voor geluk- en asielsezoekers worden aangepakt door de lokale overheden die dat gedogen geen subsidie meer te geven. Er komt een overheidsbureau dat slachtoffers van misdrijven gepleegd door illegalen gaat bijstaan. Het is straks ondenkbaar dat opgepakte illegalen meteen weer worden vrijgelaten. Dat is volgens Trump nu het beleid. Op het gebied van veiligheid willen de VS wel samenwerken met Mexico. Ook ziet Trump het belang in van een economisch sterke zuidbuur. De muur langs de 3200 kilometer lange zuidgrens vormde een belangrijk



Foto: AFP

Grenspatrouille bij San Ysidro, California.

en fel bekritiseerd onderdeel in de verkiezingscampagne van de Republiek Trump. De muur zou onnodig en veel te duur zijn en mogelijk na de verkiezingen niet terugkeren als serieus project.

Mexico zal volgens Trump hoe dan ook voor de kosten opdraaien. “Dat kan op een ingewikkelde manier gaan”, zei hij. Hij reageerde op de opmerkingen van de Mexicaanse president, die niet wil meebetalen aan de muur. De muur moet een dam opwerpen tegen illegale immigratie naar de VS maar volgens een woordvoerder van het Witte Huis ook tegen drugs en andere smokkelwaar zoals wapens en baar geld.



Foto: AFP

Donald Trump maakt zich op om het decreet te ondertekenen.

Gesprek Trump en Nieto

Het bezoek van de Mexicaanse president Enrique Peña Nieto aan Donald Trump gaat vooralsnog gewoon door. Dat stelt de Mexicaanse minister van Buitenlandse Zaken Luis Videgaray. Veel Mexicanen willen dat Nieto de ontmoeting afzegt vanwege de muur.

Nieto zei eerder nog tegen ABC News dat hij overweegt het gesprek met de Amerikaanse president te annuleren. In een interview met ABC News gaf Trump aan dat de Amerikanen de kosten voor de muur voorschieten, maar dat die worden verhaald op Mexico. “Misschien wel in een ingewikkelde vorm, maar ze zullen betalen”, aldus Trump.

Alle vermisten Italiaans lawinehotel dood

FARINDOLA — Alle mensen die werden vermist nadat in het Italiaanse Farindola een hotel werd bedolven door een sneeuwlawine, zijn overleden. In totaal zijn 29 lichamen gevonden, aldus de brandweer. Twee mensen overleefden de lawine, omdat zij buiten stonden toen het gebouw getroffen werd. Negen anderen, onder

wie vier kinderen, werden levend onder het puin vandaan gehaald.

Vorige week woensdag ontstond een lawine na een reeks aardbevingen in het gebied. Hotel Rigopiano stortte door de lawine in. Het reddingswerk verliep moeizaam door de winterse omstandigheden.

Sterke toename klachten over Turkije bij hof

STRAATSBURG — Het Europees Hof voor de Rechten van de Mens krijgt heel veel klachten over Turkije. Vooral na de mislukte staatsgreep in juli is het aantal klachten geëxplodeerd.

Ten opzichte van 2015 nam het aantal klachten vorig jaar toe met 276 procent, zei EHRM-president Guido Raimondi vandaag. 5363 klachten of ruim de helft van alle nieuwe klachten betroffen de coupoging. In twee van deze zaken besloot het hof al dat de kla-

gers zich moeten richten tot het grondwettelijke hof in Ankara. Na deze beslissingen is het aantal klachten sterk teruggelopen.

Maar Raimondi vreest dat het aantal weer zal toenemen als het Turkse hof de talrijke klachten over aanhoudingen en ontslagen niet snel afhandelt. Als het Turkse hof zichzelf niet bevoegd verklaart, komen alle zaken weer bij het EHRM terecht. “Het gerechtshof in Straatsburg wordt dan met tienduizenden zaken overspoeld”, zei Raimondi.



Foto: AFP

President Enrique Peña Nieto van Mexico.

Californië tegen de muur

In Californië is boos gereageerd op het decreet. Democratische leiders hebben volgens The Los Angeles Times betoogd dat ze hun grote meerderheid in Californië gaan gebruiken om een juridische muur op te werpen tegen Trumps fysieke muur.

De voorzitter van de Californische Senaat, Kevin de León, noemde de antimigratieplannen van Trump ‘kwaadaardig en haatdragend’.

Bijna 16 procent van de Amerikanen woont in Californië. Meer dan een kwart van de Californiërs (27 procent) is buiten de VS geboren en dat is twee keer zo veel als het Amerikaanse gemiddelde. De staat heeft met veertig miljoen mensen verreweg de meeste inwoners. Ruim veertien miljoen mensen brachten hun stem uit in presidentsverkiezingen in november. Trump kreeg in Californië 31,5 procent, de Democrate Hillary Clinton 61,5 procent.

Minister stapt op na Waals ‘graaischandaal’

NAMEN — Een schandaal in Wallonië heeft geleid tot het aftreden van een politiek kopstuk. Minister Paul Furlan (Lokale Besturen) heeft vandaag zijn ontslag aangeboden. Hij zei op een persconferentie ‘recht in zijn schoenen’ te staan, maar de regering niet tot last te willen zijn. Premier Paul Magnette heeft zijn ontslag geaccepteerd.

De affaire draait om de zogeheten intercommunale Publifin in de regio Luik. In dat overheidsbedrijf zijn onder meer energie- en mediaondernemingen ondergebracht. Vorige maand bleek dat politici in een soort spookadviesraden rondom Publifin forse presentievergoedingen opstrekten, terwijl ze niet aanwezig hoefden te zijn. In Belgische media viel het woord maffiapraktijken al.

Vooraf politici van de Waalse socialisten (PS) liggen onder vuur. Eerder stapten al enkele ambtenaren op. De in Wallonië machtige

PS kondigde bij monde van voorzitter Elio Di Rupo eerder deze week maatregelen aan tegen de schimmige praktijken. Premier Magnette deed daar vandaag nog een schepje bovenop. Hij kondigde een bestuurlijk-ethische ‘omwenteling’ aan. Veel adviesfuncties worden opgedoekt en vergoedingen worden fors verlaagd of afgeschaft. Ook wordt voortaan openbaar wie hoeveel krijgt betaald.

In de nasleep van Furlans ontslag kondigden de PS-bestuurders van Publifin aan op te stappen. Eerder deden hun christendemocratische collega’s dat al. De spin in het web van de Publifin-kluwe is Stéphane Moreau, die wel wordt vergeleken met de Italiaanse mediamagnaat Silvio Berlusconi. Moreau is naast burgemeester topman van Nethys, de operationele tak van Publifin. Hij moet een keuze maken tussen beide functies, maar is vanwege hartproblemen uit de running.

Toeval belangrijk bij aansluiting Hofstadgroep

LEIDEN — Toeval speelt een grotere rol bij de vraag waarom mensen zich aansluiten bij een terreurgroep, dan werd aangenomen. Zo belandde een van de leden van de Hofstadgroep daar omdat hij zich verveelde, omdat hij geen stageplek had.

“Hij ging naar de moskee, stelde vragen over het geloof en werd doorverwezen naar iemand van wie later bleek dat hij bij de Hofstadgroep hoorde. Zo zijn er meer voorbeelden”, aldus Bart Schuurman, terrorismeonderzoeker aan de Universiteit van Leiden in het AD. Hij promoveerde vandaag

op een studie naar de Hofstadgroep. Hij sprak met zes voormalige ‘leden’ en mocht de politiedossiers inzien. “Toeval is wellicht een onbevredigende verklaring voor terrorisme, maar blijkt bij de Hofstadgroep cruciaal te zijn geweest. En vaststellen dat een verdachte gestoord is, is natuurlijk comfortabel:

dat maakt hen anders dan wij. Maar de werkelijkheid is dat terroristen doorgaans niet veel anders zijn dan wij. Tussen de verdachten die voor de rechter verschenen, zaten voor zover ik weet, niet meer mensen met een stoornis dan gemiddeld in de samenleving voorkomt. Terroristen zijn net mensen.” Volgens de onderzoeker focusten we ons nu op radicalisering, terwijl het bij terreurgroepen vaak gaat om het zoeken van kameraadschap.

Den Haag wil gevaarlijke honden aanpakken

DEN HAAG — De gemeente Den Haag wil rond de zomer de Algemene Plaatselijke Verordening aanpassen om het aantal (bij)incidenten met gevaarlijke honden terug te dringen. Eigenaren kunnen na een incident met hun hond dat niet ernstig genoeg is voor strafrechtelijk optreden, toch worden verplicht het dier te muilkorven en/of kort aan te lijnen.

Het aantal aangiftes van bijtincidenten loopt op, blijkt uit de Haagse cijfers. In 2015 kwamen bij de politie 400 aangiftes binnen, tegen 180 drie jaar eerder. Ook neemt de ernst van de verwondingen toe. “Dit lijkt het gevolg van toegenomen populariteit van gevaarlijke honden”, staat in een notitie aan de raad van wethouder Boudewijn Revis (Buitenruimte). De gemeente wil ook de

overlast aanpakken van uitlaatsdiensten die veel honden tegelijk uitlaten in de losloophoeven. Verder is het de bedoeling de hinder van hondenpoep nog meer te beperken. Den Haag had vorig jaar ruim 15.000 inwoners die hondenbelasting betalen. Voor de handhaving en de verhoging van de pakkans gaat Den Haag bijzondere opsporingsambtenaren inzetten. Hoe zij in de praktijk

te werk gaan bij bijvoorbeeld het herkennen van honden die gemuikorfd of kort aangelind dienen te zijn, daarover wordt de raad komend voorjaar verder geïnformeerd.

De wethouder stelt dat een hond enorm veel plezier geeft, maar geen overlast mag veroorzaken. Toch worden ouderen omver gesprongen en kinderen onaangenaam verrast. En er zijn conflicten tussen hondenbezitters en burgers die barbecueën in het park. “Loslopende honden dienen altijd onder appél te staan”, aldus Revis. “Een ‘hij doet niks hoor’, doet daar niets aan af.”

Recordaantal met Erasmus naar buitenland

BRUSSEL — Een recordaantal van 678.000 Europeanen heeft in 2015 aan het Erasmus-programma meegedaan. In Nederland kregen dat jaar 13.000 studenten aan hogescholen en universiteiten een Erasmusbeurs, waarmee ze tussen de drie en twaalf maanden in het buitenland konden studeren of een stage volgen.

Dat blijkt uit cijfers die de Europese Commissie vandaag heeft bekendgemaakt. De EU stak in 2015 2,1 miljard euro in het programma.

De Nederlandse studenten ontvingen voor 21,2 miljoen euro steun. Het uitwisselingsprogramma bestaat precies dertig

Marine Le Pen wil ook een soort euro

PARIJS — De leider van het Franse Front National, Marine Le Pen, wil toch liever niet helemaal van de euro af. Ze opverde tegenover Franse media dat de Fransen een nationale munt voor dagelijks gebruik zouden moeten krijgen en daarnaast ‘een gezamenlijke munteenheid’ waarmee regering en grote bedrijven zouden rekenen.

Het front van de populist Le Pen streeft op economisch gebied protectionisme na en is al jaren fel gekant tegen de EU en tegen de euro. Toch lijkt Le Pen uiteindelijk het ‘eurokind’ niet met het badwater te willen weggooien.

Begin deze maand toonde ze zich al voorstander van een gezamenlijk Europees stelsel voor verschillende nati-



Foto: Shutterstock

Marine Le Pen

onale munten. Zo’n systeem bestond eind jaren zeventig al toen er met het Europese Monetaire Stelsel een soort monetaire rekenenheid in het leven werd geroepen

die de voorloper was van de euro. In peilingen heeft Le Pen momenteel circa een kwart van de ondervraagden achter zich.

‘Corruptie gedijt onder populistisch regime’

BERLIJN — Een vicieuze cirkel van corruptie en maatschappelijke ongelijkheid voedt de onvrede over de gevestigde politiek. Populistische politici profiteren hier electoraal van, maar doen er in de praktijk weinig aan om de oorzaken aan te pakken. Ze maken het alleen maar erger, meent Transparency International, dat zijn jaarlijkse Corruption Perceptions Index heeft gepubliceerd.

In landen met ‘populistische of autocratische leiders’ wordt de democratie vaak op een lager pitje gezet, zegt José Ugaz, voorzitter van de in Berlijn gevestigde organisatie, die zich tot taak heeft gesteld wereldwijd corruptie te bestrijden. Ze beperken de persvrijheid, verzwakken de onafhankelijke rechtspraak en treden op tegen maatschappelijke organisaties. In

plaats van ‘vriendjeskapitalisme’ aan te pakken, voeren zulke leiders doorgaans ‘nog ergere vormen’ van corrupte systemen in.

“Alleen wanneer er vrijheid van meningsuiting, transparantie in alle politieke processen en sterke democratische instellingen zijn, kunnen het maatschappelijk middenveld en de media de

machthebbers verantwoordelijk houden. Alleen zo kan corruptie succesvol worden bestreden”, aldus Ugaz. Transparency International noemt Hongarije en Turkije als landen met autocratische ingestelde leiders die op de ranglijst zijn gezakt. Argentinië, dat een populistische regering heeft afgescheid, is daarentegen gestegen. Nederland neemt met een score van 83 (100=geen enkele corruptie) op de ranglijst voor 2016 de achtste plaats in, op een totaal van 176 landen. Denemarken en Nieuw-Zeeland voeren de lijst aan met 90 punten, terwijl Somalië onderaan bungelt met 10.

Euro

Verlies

AMSTERDAM — De AEX-index in Amsterdam kleurde vanmiddag onverminderd rood. Vooral het koersverlies van zwaargewicht Unilever, dat de boeken opende, drukte de hoofdgraadmeter op Beursplein 5. Elders in Europa was het beeld overwegend positief.

De AEX-index noteerde kort na de openingsbel op Wall Street 0,3 procent lager op 486,57 punten. De MidKap won 0,2 procent tot 695,74 punten. De graadmeters in Londen en Frankfurt dikten tot 0,3 procent aan. Parijs noteerde een minnetje van 0,1 procent.

Unilever was veruit de sterkste daler in de AEX met een koersverlies van 4,4 procent. Staalconcern Arcelor-Mittal was koploper onder de 25 hoofdfondsen op het Damrak, met een plus van 1,9 procent. Verder vielen de winsten van financiële fondsen op. Onder meer ABN AMRO, ING en NN Group schaarden zich met winsten tot 1 procent bij de sterkere stijgers.

De prijs van een vat Amerikaanse olie steeg 1,8 procent tot 53,68 dollar. Brent werd 2,1 procent duurder bij 56,20 dollar per vat. De euro was 1,0686 dollar waard, tegen 1,0745 dollar bij het slot van de Europese beurzen op woensdag.

Tokio

Positief

TOKIO — De teneur op de aandelenbeurzen in Azië was vandaag uitermate positief. De mijlpaal van 20.000 punten die woensdag door de Dow-Jonesindex in New York werd behaald, zorgde ook voor een opgewekte stemming bij beleggers in het Verre Oosten. In Japan viel de winst van financiële fondsen op.

De Nikkei-index in Tokio eindigde de sessie 1,8 procent hoger op 19.402,39 punten. Banken en andere financiële fondsen gaven de graadmeter vleugels. Zo won Mitsubishi UFJ Financial Group ruim 4 procent. De koersen van branchegenoten als Sumitomo, Fukuoka en Mizuho dikten 3 tot 4 procent aan.

In Seoul won de Kospi-index 0,8 procent. De All Ordinaries in Sydney ging 0,4 procent vooruit, terwijl de Hang Seng in Hongkong tussentijds 1,3 procent hoger stond.

Wall Street

Plus

NEW YORK — De Amerikaanse aandelenmarkten zijn vandaag rustig van start gegaan, na de winsten van een dag eerder toen de Dow-Jonesindex voor het eerst de mijlpaal van 20.000 punten passeerde. Beleggers verwerken de kwartaalresultaten van een groot aantal toonaangevende bedrijven.

De Dow, waarin de dertig belangrijkste beursfondsen zijn gebundeld, stond kort na de opening 0,1 procent in de plus op 20.090 punten. De bredere S&P 500 bleef nagenoeg onveranderd op 2299 punten. De technologiegraadmeter Nasdaq steeg 0,2 procent naar 5668 punten.

Bij de hoofdfondsen verloor Caterpillar in de eerste handelsminuten 0,6 procent. De machinebouwer is afgelopen kwartaal flink dieper in de rode cijfers gedoken. Chemiereus Dow Chemical overtrof met zijn resultaten wel de verwachtingen en werd beloond met een koerswinst van 0,4 procent.

Johnson & Johnson zakte 0,8 procent. De farmaceut neemt voor 30 miljard dollar zijn Zwitserse branchegenoot Actelion over. Ford verloor 2 procent. De cijfers van branchegenoot Fiat Chrysler werden positief ontvangen, het aandeel ging ruim 1 procent omhoog.

AFM blundert met data van beleggers

AMSTERDAM — De Autoriteit Financiële Markten (AFM) heeft per ongeluk informatie gepubliceerd over beleggingen van hedgefondsen die speculeerden op koersdalingen van bepaalde aandelen. De zogenoemde shortposities waren te klein om onder de Wet financieel toezicht te vallen.

De AFM publiceert shortposities van investeerders als ze betrekking hebben op meer dan 0,5 procent van alle door een bedrijf geplaatste aandelen. Hedgefondsen blijven vaak bewust onder die

grens om concurrenten geen inzicht te verschaffen in hun beleggingsstrategie. Deze week ging dat evenwel mis. De AFM publiceerde dinsdagavond per ongeluk een lijst met honderden

shorttransacties die onder de meldingsgrens vallen. De toezichthouder geeft de fout op zijn website toe en zegt die te betreuren. Gisterochtend werd de juiste lijst gepubliceerd.

Financial Times meldde vandaag dat onder meer de shortposities van de bekende investeerder George Soros op straat zijn komen te liggen. Volgens de Britse za-

kenkrant blijkt daaruit dat hij bijvoorbeeld speculeerde op een koersdaling voor ING. Veel van de betrokken hedgefondsen voelen zich volgens FT in de kaart gekeken en zijn boos over de gang van zaken. "Wanneer banken of hedgefondsen een fout maken, krijgen zij een boete", stelt een niet bij naam genoemde fondsmanager. "Maar wie beboet de Nederlandse toezichthouder?"

Unilever verwacht moeizame start van het jaar



Foto: Shutterstock

'De Brug', het hoofdkantoor van Unilever Bestfoods Nederland in Rotterdam, boven een margarinefabriek.

ROTTERDAM — Unilever heeft de groei van zijn verkopen de afgelopen maanden zien afzakken en verwacht een moeizaam begin van 2017. Gedurende het jaar zal de groei wel weer aantrekken, voorspelde de voedings- en verzorgingsmiddelenproducent vandaag.

Unilever wist zijn verkopen vorig kwartaal met 2,2 procent op te voeren. Daarmee lag de vooruitgang aanzienlijk lager dan in de voorgaande maanden. In heel 2016 gingen de verkopen met 3,7 procent vooruit.

Vooraf in Brazilië en India heeft Unilever het zwaar. In Brazilië kampt het concern met de aanhoudende economische crisis, terwijl in India het ongeldig verklaren van

veelgebruikte bankbiljetten voor grote problemen zorgt. Unilever deed het in beide landen echter beter dan concurrenten, stelde financieel directeur Graeme Pitkethly in een toelichting. Ook in Europa bleef groei grotendeels uit, onder meer omdat de prijzen in veel landen sterk onder druk staan. De verkoop van ijsjes liep wel goed in Europa afgelopen jaar. Toenemende

verkoop van deodorant en tandpasta zorgden verder voor een kleine groei bij de verzorgingsmiddelen, terwijl de sterke concurrentie op het gebied van schoonmaakmiddelen de divisie 'Home Care' dwarszat.

In de VS trok de groei het afgelopen jaar aan, terwijl hogere prijzen ook zorgden voor vooruitgang in onder meer Turkije, Rusland en Afrika. Over het geheel genomen presteerde Unilever vorig jaar opnieuw beter dan het gemiddelde in de markt. Het verslaan van de concurrentie is ook dit jaar het

belangrijkste doel van het concern. Dat moet uiteindelijk leiden tot een toename van de verkopen met 3 tot 5 procent, stelde Pitkethly. De winstgevendheid van het bedrijf neemt daarbij verder toe, voorspelde hij. Het moederbedrijf van merken als Ola, Dove, Knorr en Axe boekte vorig jaar in totaal een omzet van 52,7 miljard euro. Dat was 1 procent minder dan in 2015. De nettowinst van het concern steeg met 5,5 procent naar 5,5 miljard euro. De operationele winst verbeterde met bijna 4 procent naar 7,8 miljard euro.

Bouw kende sterk jaar

AMSTERDAM — De Nederlandse bouwsector heeft een sterk jaar achter de rug en de vooruitzichten tot en met volgend jaar zijn gunstig. Dat stelde het Economisch Instituut voor de Bouw (EIB) vandaag.

Vorig jaar werd in totaal 7 procent meer gebouwd dan in 2015, wat overeenkomt met een toename ter waarde van 4 miljard euro. Vooral met de woningbouw ging het opnieuw hard. In de afgelopen twee jaar zijn de investeringen daar in totaal met 50 procent toegenomen. De woningbouw blijft dit en volgend jaar de groeimotor van de bouwsector, maar ook in andere delen van de branche trekt de groei aan, voorspelt het EIB. Voor de periode van 2019 tot en met 2022 voorziet het instituut een 'solide' groei van gemiddeld 2 procent per jaar voor de hele bouwsector.

Maker Smirnoff heeft wind mee



Foto: Shutterstock

LONDEN — Het Britse drankenconcern Diageo heeft na enige jaren van groeivertraging de wind weer in de zeilen.

De maker van onder meer Smirnoff vodka en Johnnie Walker whisky wist over de eerste zes maanden van zijn gebroken boekjaar op eigen kracht ruim 4 procent meer omzet te behalen. Het bedrijfsresultaat steeg in de periode tot januari in dezelfde orde van grootte. Diageo dankt de betere resultaten onder meer aan goede prestaties in de Verenigde Staten. De drankenproducent is daarbij een

van de bedrijven die garen spint bij de sterke daling van het Britse pond, die de omzet, die in euro's en dollars wordt binnengehaald, stuwt. De groei van het bedrijf viel daarbij nog hoger uit dan analisten al hadden voorspeld.

Valuta-effecten dragen dit jaar naar verwachting in totaal 1,4 miljard pond (1,6 miljard euro) bij aan de omzet. Het bedrijfsresultaat dikt volgens het concern om die reden met minstens 460 miljoen pond aan. Voor de komende jaren voorziet Diageo een verdere omzetgroei van circa 5 procent op jaarbasis.

The donkeys have moved to...

BRINGAMOSA

DONKEY SANCTUARY ARUBA

For directions or information: www.arubandonkey.org or call 593 2933

Britse economie groeit stevig door

LONDEN — De economie van Groot-Brittannië is vorig kwartaal iets sterker gegroeid dan verwacht. Dat blijkt uit een eerste raming die het Britse statistiekbureau vandaag heeft gepubliceerd.

De Britse economie groeide in de laatste drie maanden van vorig jaar met 0,6 procent ten opzichte van het voorgaande kwartaal. Daarmee was de groei even sterk als in het derde kwartaal, terwijl economieën in doorsnee rekenden op een afname tot 0,5 procent.

In heel 2016 kwam de groei uit op 2 procent, na een plus van 2,2 procent in 2015. Voor dit jaar wordt over het algemeen wel een aanzien-

lijke vertraging verwacht, tot iets meer dan 1 procent. Die terugval hangt samen met de verwachte gevolgen van de Brexit. Vooralsnog heeft het besluit van de Britten om de EU te verlaten de economie beduidend minder geschaad dan vooraf werd gevreesd. Daar staat tegenover dat de Brexit nog geen concrete vormen heeft aangenomen en de afgelopen maanden vooral heeft gezorgd voor een daling van het Britse pond.

DNB: Geld nodig voor halen klimaatakkoord

AMSTERDAM — Om aan de doelstellingen van het Klimaatakkoord van Parijs te kunnen voldoen, is fors meer geld nodig voor duurzame investeringen.

Volgens De Nederlandsche Bank (DNB) wordt er in Nederland, maar ook wereldwijd, te weinig geïnvesteerd in duurzame energie

en energiebesparing om de afgesproken emissiereductie daadwerkelijk te halen.

De ondertekenaars van het klimaatakkoord hebben onder meer afgesproken de uitstoot van kooldioxide, die vrijkomt bij verbranding van fossiele brandstoffen, drastisch te verminderen. Om dat te bewerkstelligen is volgens DNB, die wijst naar

een rapport van energieagentschap IEA, een verduubeling van de investeringen nodig tot 2020. Daarna is nogmaals een verduubeling nodig voor 2030.

De belangrijkste reden voor het achterblijven van groene investeringen is volgens DNB dat de financiële prikkel ontbreekt.

AMIGOE

Bezoek onze website

www.amigoe.com

NEW YORK				AMSTERDAM			
DOW JONES	20101.61	0.16%	AEX	486.00	-0.42%		
S&P 500 INDEX	2297.37	-0.04%	ARCELMITTAL	7.60	0.93%		
NASDAQ	5653.42	-0.05%	AEGON NV	5.21	-0.02%		
AMAZON.COM INC	839.05	0.30%	KONINKLIJKE AHOL	19.97	0.18%		
APPLE INC	121.74	-0.11%	AKZO NOBEL	63.87	-0.84%		
BAIDU INC-SP ADR	175.36	-0.71%	ASML HOLDING NV	113.60	-0.39%		
BERKSHIRE HATH-B	164.61	0.22%	DSM (KONIN)	59.96	0.20%		
BOEING CO/THE	166.93	0.94%	HAL TRUST	176.81	-0.89%		
CHITGROUP INC	57.61	-0.15%	HEINEKEN NV	70.65	0.09%		
COCA-COLA CO	41.92	-0.49%	ING GROEP NV	13.71	0.37%		
WALT DISNEY CO	106.43	0.36%	KPN (KONIN) NV	2.72	1.27%		
3D SYSTEMS CORP	16.56	-3.14%	KONINKLIJKE PHIL	27.98	0.90%		
EBAY INC	32.37	7.08%	RANDSTAD HOLDING	55.51	0.38%		
FACEBOOK INC-A	132.79	1.00%	RELX NV	15.48	0.00%		
GENERAL ELECTRIC	30.27	-0.33%	ROYAL DUTCH SHA	25.75	-0.46%		
ALPHABET INC-A	852.71	-0.67%	TOMTOM	8.77	0.23%		
HP INC	15.04	-1.02%	TOTAL SA	47.70	-0.68%		
HOME DEPOT INC	138.31	0.60%	UNILEVER NV-CVA	37.81	-4.46%		
INTEL CORP	37.46	-0.90%	W.P. STEWART HOL	358.21	0.51%		
JOHNSON&JOHNSON	112.53	-0.24%	SCOTTISBANK FUNDS	25-Jan			
MICROSOFT CORP	63.89	0.33%	MONEY MARKET	13.0780	0.00%		
PROCTER & GAMBLE	86.71	-0.52%	US DOLLAR BOND	2.6066	-0.28%		
ROYAL DUTCH-ADR	54.87	-1.41%	GLOBAL GROWTH	2.7072	0.92%		
STARBUCKS CORP	58.52	-0.31%	US GROWTH	14.3229	0.94%		
TWITTER INC	16.84	0.66%	CANADIAN GROWTH	2.7789	1.12%		
WAL-MART STORES	66.85	-0.06%	FUNDS	25-Jan			
WHOLE FOODS MKT	31.05	0.49%	BGF CONT EUR FLEX	22.75	-1.11%		
EXCHANGE TRADED FND	26-Jan		BGF EMKT BOND	17.33	-0.06%		
ALERIAN MLP - AMLP	13.14	0.61%	BGF FIX INC GBL OP	13.53	0.22%		
ISH GBL HY BD - GHYG	49.00	-0.45%	BGF GBL ALLOCATION	51.56	0.47%		
ISH IBOXX HY BD - HYG	87.47	-0.12%	BGF USD CORE BOND	16.72	-0.30%		
ISH SELECT DIV - DIVY	89.92	-0.29%	BGF USD HI YIELD BND	30.42	0.13%		
ISH MSCI EMKT - EEM	37.43	-0.45%	TEMPLETON GBL BND	23.85	0.42%		
ISH MSCI PAC - EPP	42.20	-0.44%	TEMPLETON ASIAN SM	43.18	0.44%		
ISH RUSSELL - INV	136.50	-0.09%	CURRENCIES	26-Jan			
ISH S&P 500 - SPY	126.19	-0.09%	EUR/USD	114.7500	0.93%		
ISH EUROPE - IEV	40.01	-0.74%	EUR/USD	1.0690	-0.73%		
POWERSH-00Q	125.50	0.05%	CAN/USD	1.3119	0.41%		
POWERSHARES DB C	15.91	0.63%	GBP/USD	1.2567	-0.32%		
SPDR S&P INT DIV-DWX	37.45	-0.28%	COMMODITIES	26-Jan			
SPDR S&P MID 400	309.81	-0.37%	OIL WTI	53.89	2.16%		
SPDR S&P 600 SMA	121.55	-0.44%	GOLD	1186.89	-1.16%		
VANGUARD REIT - VNQ	83.09	-0.26%	SILVER	16.7275	-1.59%		
WSDOMTR JAP H EQ-DXJ	51.54	1.82%	WHEAT	424.5000	-0.53%		
Source Bloomberg							

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB

MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mcb-bank.com, website: www.mcb-bank.com/pbis

TV-icoon Mary Tyler Moore overleden



De Amerikaanse actrice en comédienne Mary Tyler Moore is gisteren op 80-jarige leeftijd in een zieken-

huis in Connecticut overleden. Dat heeft haar manager Mara Buxbaum bekendgemaakt. Tyler Moore verwierf in de jaren zestig wereldroem door haar rol als kwieke huisvrouw in de televisieserie The Dick Van Dyke Show. Later schitterde ze als beginnend feministe in haar eigen Mary Tyler Moore Show. Moore kreeg in 1981 een Oscar-nominatie als beste actrice voor de film 'Ordinary People' onder regie van Robert Redford. Gedurende haar carrière verdiende ze zeven Emmy's. Moore overleed in het bijzijn van onder anderen haar derde man Robert Levine, met wie ze meer dan dertig jaar was getrouwd. De tv-icoon had al geruime tijd gezondheidsklachten. Ze leed aan suikerziekte en onderging in 2011 een hersenoperatie.

Ook iets leuks voor de Mensen-pagina?
Een jubileum, diploma of benoeming te melden? Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina
Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar : arubaredactie@amigoe.com o.v.v. "Mensen"

Mensen

Opnames Idols op Curaçao



De opnames van talentenjacht Idols zijn in volle gang. De kandidaten, crewleden en juryleden zijn deze week neergestreken op Curaçao.

Op de foto de jury van het Nederlandse programma bij Pirate Bay voor een eliminatieronde. Van de 24 kandidaten vielen er die dag tien uit. Vlnr: Martijn Krabbé, Ja-

mai Loman, Eva Simons en Ronald Molendijk. De presentatie is in handen van Ruben Nicolai. Idols wordt vanaf woensdag 1 februari uitgezonden bij de televisiezender RTL5.

Australiërs moeten spinnen vangen



In Australië dreigt een tekort aan gif van de dodelijke tunnelwebspin. Een diervoorzorg van het Australian Reptile Park luidt de noodklok en roept mensen op de spinnen te vangen en aan het park te geven om de voorraad tegengif aan te vullen. Zeker nu er een golf aan spinnenbeten wordt verwacht. Het Australian Reptile Park is sinds 1981 de enige leverancier van het gif aan producenten van tegengif en is afhankelijk van het publiek dat spinnen aanlevert om gif te melken om tegengif te maken. Een tekort aan tegengif dreigt omdat er vorig jaar te weinig spinnen zijn aangeleverd. "Bovendien heeft een recente hittegolf

de bijtactiviteiten van de spinnen doen toenemen", zei parkmanager Tim Faulkner dinsdag. "We rekenen op steun van de gemeenschap om dit programma overleefd te houden", zei Faulkner. "We hebben zelf geprobeerd genoeg spinnen te vangen, maar het lukt gewoon niet." Tunnelwebspinnen (Atrax robustus) leven in het zuid-oosten van Australië. De dodelijke variant is de Sydney tunnelspin. "De grote hoektanden en het zure gif maken de beet zeer pijnlijk", zei Faulkner, erop wijzend dat een grote beet binnen een uur de dood tot gevolg kan hebben als de wond niet wordt behandeld.

Nationaal Ballet scoort op smartphone

Het Nationale Ballet heeft een Amerikaanse prijs gewonnen met de virtual reality-film 'Night Fall'. Wie met een speciale bril naar de film op zijn of haar smartphone kijkt, krijgt de indruk dat hij of zij midden in het ensemble zit. Het gezelschap maakte de film vorig jaar samen met het bedrijf &Samhoud, in een regie van regisseurs Jip Samhoud en Marijn Korver. De productie won in de categorie Best Live Experience van het Amerikaanse Cinequest Film & VR Festival in San Jose in Californië. De prijs is gewoon de eer. Het publiek op het festival wordt ook in staat gesteld de film daar te bekijken door virtual reality-brillen. Volgens Het Nationale Ballet is 'Night Fall' het eerste VR-ballet ter wereld. De productie,



die vorig jaar op de Uitmarkt in Amsterdam werd gelanceerd, is geïnspireerd op delen

uit Het Zwanenmeer en La Bayadère. Peter Leung maakte de nieuwe choreografie,

Robin Rimbaud de muziek. De productie won vorig jaar ook al een publieksprijs.

Ruim 235.000 padden en kikkers overgezet

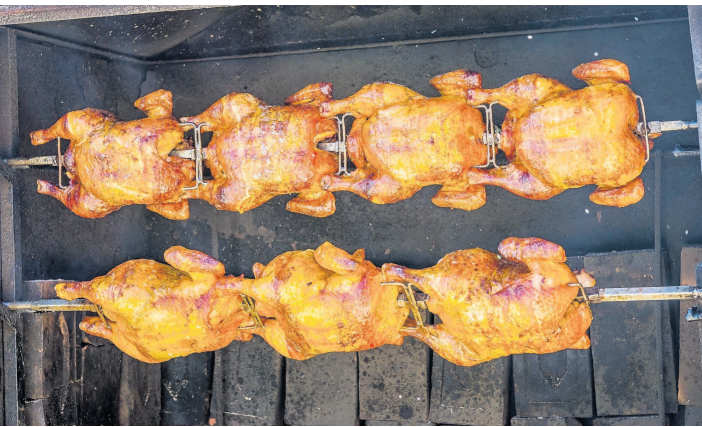
Honderden vrijwilligers hebben afgelopen voorjaar ruim 4700 kilo padden, kikkers en salamanders veilig overgezet naar de overkant. Naar schatting waren het in totaal ruim 235.000 amfibieën, ongeveer net zoveel als het jaar daarvoor. Dat meldt de site NatureToday.com. De jaarlijkse amfibieëntrek is voor veel dieren een gevaarlijke onderneming omdat het Nederlandse landschap overal is doorsneden door wegen. De kikkers, padden en salamanders moeten dus oversteken om hun overwinteringsplaatsen te verruilen voor voortplantingswater. De piek van deze paddentrek ligt net na de schemering en valt samen



met de avondspits. Jaarlijks komen er zo honderdduizenden dieren om. Vrijwilligers helpen ze daarom veilig de weg over. De topdagen vielen vorig

jaar op 26 maart, 2 april en 3 april met meer dan 10.000 overgezette amfibieën per dag. Deze pieken komen door een combinatie van hogere temperaturen en regen.

Agenten eisen gratis gebraden kip



Justitie in Brussel is een onderzoek begonnen naar afpersing door twee agenten, die mogelijk maanden zonder te betalen uit eten zijn gegaan bij restaurants in de Belgische hoofdstad. Eén van de getroffen uitbaters trok onlangs aan de bel, zo meldt La Dernière Heure. De café-eigenaar weigerde gratis een gebraden kip mee te geven, waarna hij een bonnenregen op zijn

dak zou hebben gekregen van het corrupte politieduo. Het is niet de eerste keer dat Brusselse agenten in opspraak komen. Eerder deze maand werden nog drie politieagenten opgepakt nadat ze dronken in een Schaarbeekse café werden aangetroffen. Ze zaten met wapens en in uniform in de kroeg. De drie werden geschorst en afwachting van verder onderzoek.

Prado leent El Greco aan Nieuwe Kerk

Museum Prado in Madrid leent de Nieuwe Kerk in Amsterdam 'Pentecostés' van El Greco, een werk dat de vooral in Spanje werkende schilder in 1600 wijdde aan Pinksteren. Het maakt straks deel uit van de zesde editie van de serie Het Meesterwerk. Vanaf 18 februari is het zeven weken te zien, in een reconstructie op doek van het altaar waar het ooit onderdeel van was. Dit werd in 1600 in Madrid gewijd en in 1814 verwijderd door de toen nog volop actieve Inquisitie, die keek of alles kerkelijk wel 'zuiver' was. Op het altaar prijken zeven werken van El Greco, waarvan 'Pentecostés' er één was. Ieder schilderij toonde een episode uit het levensverhaal van Jezus. De Inquisitie vond het altaar niet door de beugel kunnen, waarop het werd ontmanteld. Zes delen kwamen in collecties terecht, ééntje is er nog zoek. In



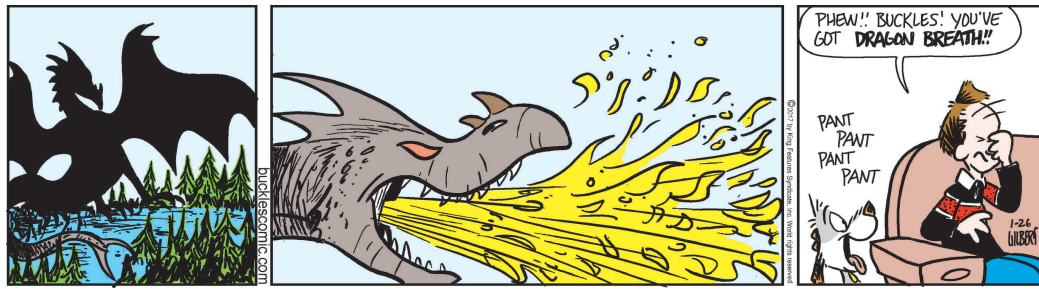
Spanje werd in 2001 al eens een reconstructie gemaakt. Volgens een woordvoerder

van de Nieuwe Kerk zal de El Greco centraal staan op een 'multidimensionale be-

levenis van kunst, reconstructie, muziek, opera en film'.

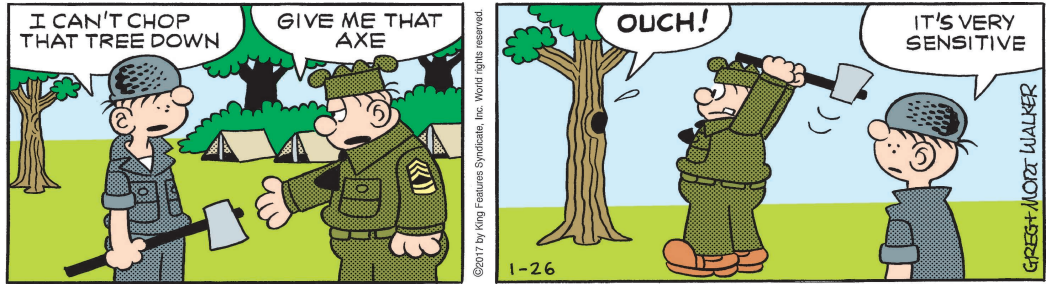
Buckles

By David Gilbert



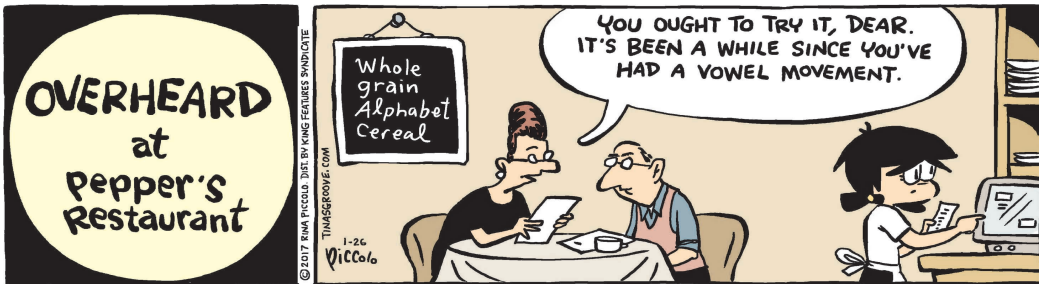
Beetle baily

By Mort Walker



Tina's groove

By Rina Piccolo



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Roger Federer via Stan Wawrinka naar eindstrijd

‘Sister Act’ krijgt vervolg Australian Open-finale



Foto: AFP Photo

Venus Williams kan haar geluk niet op na het bereiken van de finale van de Australian Open.

Uitslagen Australian Open

Mannen, halve finales:

Federer (Zwi/17) - Wawrinka (Zwi/4) 7-5, 6-3, 1-6, 4-6, 6-3.

Mannen, dubbelspel, halve finales:

Bob Bryan/Mike Bryan (VSt/3) - Carreno/Garcia-Lopez (Spa) 7-6 (1), 6-3; Kontinen/Peers (Fin/Aus/4) - Polmans/Whittington (Za/Fin/Aus) 6-4, 6-4.

Vrouwen, halve finales:

Serena Williams (VSt/2) - Lucic-Baroni (Kro) 6-2, 6-1; Venus Williams (VSt/13) - Vandeweghe (VSt) 6-7 (3), 6-2, 6-3.

MELBOURNE — Het leek er niet meer van te komen, een nieuwe confrontatie tussen de zussen Williams in de finale van een grandslamtoernooi. Maar bij de Australian Open slaagden de inmiddels 35-jarige en 36-jarige Amerikaanse tennissters er vandaag toch nog in. Serena Williams won in de halve eindstrijd met groot gemak van de Kroatische Mirjana Lucic-Baroni (6-2, 6-1), terwijl Venus Williams zich tegen haar landgenote Coco Vandeweghe terugknokte van een achterstand: 6-7 (3), 6-2, 6-3.

De laatste ‘Sister Act’ bij een van de vier grote toernooien was in 2009 op Wimbledon. Dat was toen de achtste keer dat de zussen Williams elkaar troffen in de eindstrijd van een grandslam. Op de Australian Open stonden Serena en Venus in 2003 ook tegenover elkaar. Serena won toen en stond daarna nog eens zes maal in de finale in Melbourne. Vijf van die wedstrijden won ze, alleen vorig jaar ging het mis. Angelique Kerber bleek toen te sterk. De Duitse werd dit jaar al rap uitgeschakeld, zodat de jongste van de zusjes Williams bij winst op Venus de eerste plaats op de wereldranglijst weer overneemt.

Voor Venus bleef het in Australië bij die ene finale, nu veertien jaar terug. “Dit betekent zoveel voor mij”, zei de tennisster na haar zwaarbevochten overwinning op de elf jaar jongere Vandeweghe. Serena kijkt uit naar de nieuwe tweestrijd. “Ik ben zeer trots op haar. Ze is een grote inspiratie voor me, ze is mijn grote zus. Ze is mijn wereld, mijn leven. Ze betekent alles voor mij. Dat we samen in de finale staan, is een droom die uitkomt.” Bij de mannen plaatste Roger Federer zich voor het eerst sinds 2010 voor de finale van de Australian Open. Hij won vandaag de Zwitserse confrontatie met Stan Wawrinka in vijf sets

(7-5, 6-3, 1-6, 4-6, 6-3). Federer ging voortvarend van start en veroverde de eerste twee sets, waarin alles fout leek te gaan bij Wawrinka. Die verliet aan het begin van de derde set met zijn fysiotherapeut de baan voor een medische behandeling. Na terugkomst was Wawrinka, de winnaar van het toernooi in 2014, herboren. De nummer vier van de plaatsingslijst pakte overtuigend de derde en vierde set.

Voor aanvang van de vijfde en beslissende set was het Federer die de kleedkamer indook voor een medische time-out. De zeventienvoudig grandslamwinnaar besliste het duel in de zesde game van de set door Wawrinka te breken. Bij de eerste van twee breekmogelijkheden hielp Wawrinka zijn landgenoot een handje met een dubbele fout. De als zeventiende geplaatste Federer won het grandslamtoernooi in Melbourne zeven jaar geleden voor het laatst. Sindsdien strandde hij vijf van de zes keer in de halve finales, twee jaar geleden werd hij in de derde ronde al uitgeschakeld.

In de finale treft de 35-jarige Zwitser de winnaar van het duel tussen Rafael Nadal en Grigor Dimitrov. Die halvefinalisten staan negende en vijftiende op de plaatsingslijst. Nadal en Dimitrov spelen morgen tegen elkaar.

Atlete Stepanova maakt rentree in Boston

BOSTON — Joelia Stepanova maakt zaterdag haar rentree. De Russische 800 meter loopster doet mee aan een internationale wedstrijd in Boston. “Ik hoop dat ik niet als laatste eindig met een grote achterstand op de loopster voor mij”, aldus Stepanova, daarbij doelend op haar lange afwezigheid.

De dertigjarige Stepanova werd bekend als de klokken-

luidster van het omvangrijke dopingschandaal in haar land. Ze werd in 2013 betrapt en voor twee jaar geschorst. Twee jaar geleden onthulde ze in een Duitse tv-documentaire het systematische gebruik van doping in Rusland. In Boston doet Stepanova niet mee als Russische, maar als ‘neutrale’ loopster. De atlete woont na meerdere doodsb bedreigingen met haar echtgenoot Vitali Stepanov op een geheime locatie in de Verenigde Staten.

Franse zeilploeg wereld rond in 40 dagen

OUESSANT — De Franse zeiler Francis Joyon en zijn vijfkoppige bemanning hebben het wereldrecord voor non-stop zeilen rond de wereldscherper gesteld. Met een trimaran kwam de zestigjarige Fransman vandaag in Bretagne aan na 40 dagen, 23 uur en 30 minuten.

En daarmee sleepte hij de Jules Verne Trophy in de wacht. Zijn zeilteam be-

stond verder uit Clement Surtel, Alex Pella, Bernard Stamm, Gwenole Gahinet en Sebastian Audigane. Het uit 2012 stammende record van hun landgenoot Loic Peyron stond op ruim 45 dagen. Die voltooide de reis destijds met een bemanning van dertien personen.

De eveneens Franse Thomas Coville zette vorige maand met 49 dagen een nieuw wereldrecord neer voor solozeilers.

Celta de Vigo schakelt Real uit

VIGO — Real Madrid is gisteravond uitgeschakeld in de kwartfinales van het Spaanse beker-toernooi. De koploper van La Liga kwam op bezoek bij Celta de Vigo niet verder dan een gelijkspel (2-2).

Real verloor het eerste duel met één van de tegenstanders van Ajax eerder dit seizoen in de groepsfase van de

Europa League met 1-2. Celta kwam op voorsprong door een eigen doelpunt van de ongelukkige Danilo. Wie anders dan Cristiano Ronaldo maakte gelijk. In de slotfase leek Daniel Wass het duel namens Celta te beslissen. Lucas Vazquez maakte echter weer gelijk voor Real, dat uiteindelijk een doelpunt te kort kwam voor een plek in de halve finales.

Nesta Carter in beroep bij CAS



Foto: AFP Photo

Nesta Carter in actie tijdens de Olympische Spelen van Londen in 2012.

KINGSTON — Nesta Carter gaat in beroep bij sporttribunaal CAS. De 31-jarige Jamaicaanse sprinter werd bij het opnieuw testen van dopingstalen van de Olympische Spelen van 2008 in Peking positief bevonden op doping.

Carter moest daardoor, net als veelvoudig olympisch kampioen Usain Bolt, de gouden medaille van de 4x100 meter estafette inleveren. Carter zegt dat hij onschuldig is en stapt daar-

om naar het CAS, liet hij via zijn advocaat Stuart Stimpson weten. Het Internationaal Olympisch Comité (IOC) heeft bloed- en urinemonsters die bij de sporters zijn afgeno-

men tijdens de Spelen van 2008 en Londen 2012 opnieuw laten testen, met de nieuwste technieken. Carter zou zijn betrapt op het verboden stimulerende middel methylhexanamine. Met Carter als slotloper pakte Jamaica in 2008 de olympische titel in een wereldrecord van 37,10 dat vier jaar later werd aangescherpt tot 36,84.

KNVB-beker:

AZ en stuntend Cambuur naar halve eindstrijd

ALKMAAR/UTRECHT — AZ blijft voorlopig op drie fronten strijden. De ere-divisionist, ook nog actief in de Europa League, bereikte gisteren de halve finales van de KNVB-beker met een thuiszege op sc Heerenveen (1-0). Na maar liefst achttien strafschoppen won SC Cambuur zijn kwartfinale-thriller in en tegen FC Utrecht.

De bezoekers uit Friesland hadden een groot deel van de wedstrijd het beste van het spel maar stonden voor de tweede keer binnen vier dagen met lege handen na een goed optreden. De club verspeelde zondag in de slotfase nog een voorsprong tegen PSV (4-3). Dit keer profiteerde Derrick Luckassen namens AZ, met een rake kopbal, van een gebrek aan daadkracht bij Heerenveen. Voor het eerst verscheen Martin Ødegaard aan de aftrap van een duel van zijn tijdelijke club. De Noorse huur-ling van Real Madrid kreeg een basisplaats na invalbeurten tegen ADO Den Haag en PSV. Hij was na veertien minuten dicht bij de openingstreffer toen hij mocht uithalen maar doelman Sergio Rochet op zijn weg vond. Heerenveen speelde wat makkelijker met rasvoetballers als Sam Larsson, Reza Ghoochannejhad, Arber Zeneli en de achttienjarige Ødegaard. Toch waren de beste kansen voor rust nog voor de thuisploeg. Wout Weghorst, Ben Rienstra en ook Mattias Johansson verzuimden doelman Erwin Mulder te passeren. Na de hervatting voorzag Heeren-



Foto: VoetbalPrimaar

SC Cambuur-spelers vieren de overwinning op FC Utrecht, samen met meegereide supporters.

veen het veldoverwicht ook van doelrijpe kansen. Larsson en Reza misten van dichtbij doel en Stefano Marzo verzuimde te profiteren van een fout van doelman Rochet. Zoals vaker in het voetbal profiteerde de onderliggende partij van de gebrekkige schotkracht van de dominante ploeg. Want het was Luckassen die AZ in de 71e minuut richting de halve finales kopte.

SC Cambuur na bloedstollend duel verder Het bekeravontuur van SC Cambuur is een nieuwe stunt rijker. De nummer negen van de eerste divisie bereikte gisteren de halve finales door FC Utrecht in een bloedstollend duel uit te schakelen. De verliezend finalist van vorig seizoen stelde pas in de voorlaatste minuut van de reguliere speeltijd een verlenging veilig

(2-2), maar capituleerde uiteindelijk na een serie van maar liefst achttien strafschoppen. Ramon Leeuwin en Willem Janssen faalden namens FC Utrecht vanaf elf meter. Xander Houtkoop en Farshad Noor volgden dat slechte voorbeeld namens Cambuur. Een nieuwe misser van Kristoffer Peterson brak FC Utrecht uiteindelijk op. Daardoor schaarde Cambuur zich voor het eerst in de clubhistorie bij de laatste vier van de KNVB-beker.

Uitgerekend Leeuwin kopte de thuisploeg na een klein half uur op voorsprong. De verdediger maakte in de zomer van 2014 de overstap van SC Cambuur naar FC Utrecht, waar hij in 2006 al in het betaalde voetbal debuteerde. Erik Bakker en Martijn Barto brachten de bezoekers na rust dicht bij een nieuwe stunt, na de zege in de vorige ronde op de twee-

de keus van Ajax (2-1). Maar Giovanni Troupée bezorgde de nummer zes van de Eredivisie in de voorlaatste minuut van de reguliere speeltijd een verlenging, die uiteindelijk geen doelpunten opleverde en tot de monsterserie van achttien strafschoppen leidde. Alsof dat allemaal niet al spectaculair genoeg was, zorgde scheidsrechter Pol van Boekel voor een uniek moment toen Cambuur nog met 1-2 leidde. Hij floot eerst voor een strafschop voor FC Utrecht maar kwam op die beslissing terug nadat hij zelf op een televisiescherm had gezien dat niet verdediger Omar El Baad hands maakte maar aanvaller Sébastien Haller voor gevaarlijk spel zorgde. Van Boekel schreef geschiedenis met zijn doelpriemur. Een dergelijk besluit was op de Nederlandse velden nog nooit herroepen.